



The control and sale of alcoholic beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 2002



Le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 2002

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and External Relations Coordinator, Public Institutions Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-0767).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 63-202-XIB, is published annually in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$29.00. To obtain single issues, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$52.00. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue
United States	CDN \$ 6.00
Other countries	CDN \$ 10.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Coordonnatrice de la commercialisation et des services aux clients, Division des institutions publiques, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-0767).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 63-202-XIB au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 29 \$ CA. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à www.statcan.ca, sous la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 52 \$ CA. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire
États-Unis	6 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The control and sale of alcoholic beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 2002

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2003

Catalogue no. 63-202-XIB

Frequency: Annual

ISSN 1481-0859

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2003

N° 63-202-XIB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 1481-0859

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- ^P preliminary
- ^r revised
- x** suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

This publication was prepared by:

- **Ian Macredie**, Director, Public Institutions Division
- **Jean François Carbonneau**, Assistant Director, Public Institutions Division
- **Jean-Marc de Beaumont**, Government Balance Sheets and GBE Financial Statements Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Jean-Marc de Beaumont** (613) 951-1829
- **Denis Labelle** (613) 951-0700

NOTE ON CANSIM

CANSIM® (Canadian Socio-Economic Information Management System) is Statistics Canada's computerized data bank and its supporting software. Most of the data appearing in this publication, as well as many other data series are available from CANSIM via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. Historical and more timely data, not included in this publication, are available from CANSIM.

For more detailed CANSIM information please refer to Appendix 3.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponibles pour toute période de référence
- .. indisponibles pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- ^P préliminaire
- ^r rectifié
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

Cette publication a été rédigée par :

- **Ian Macredie**, Directeur, Division des institutions publiques
- **Jean François Carbonneau**, Directeur adjoint, Division des institutions publiques
- **Jean-Marc de Beaumont**, Section du bilan des administrations publiques et états financiers des entreprise

Toute demande de renseignement à propos de la présente publication doit être adressée à :

- **Jean-Marc de Beaumont** (613) 951-1829
- **Denis Labelle** (613) 951-0700

NOTE CONCERNANT CANSIM

Le CANSIM® (Système canadien d'information socio-économique) est le système de Statistique Canada qui se compose d'une banque de données informatisées et de son logiciel de soutien. La plupart des données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal, sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous forme lisible par machine. Des données historiques et des données plus actuelles qui n'apparaissent pas dans cette publication sont disponibles de CANSIM.

Pour des informations plus détaillées veuillez vous référer à l'Annexe 3.

® Registered Trade Mark of Statistics Canada.

® Marque déposée de Statistique Canada.

For further information, please contact:

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à :

Marketing and Client Services Coordinator
Public Institutions Division

Coordonnatrice de la commercialisation et des services au
clients
Division des institutions publiques

Telephone: (613) 951-0767

Facsimile: (613) 951-0661

Téléphone: (613) 951-0767

Télécopieur: (613) 951-0661

For further reading

Selected Statistics Canada publications

Lectures suggéréesChoisies parmi les publications de
Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° au catalogue	Titre
<i>Canadian economic observer</i> Monthly, Bilingual	11-010-XPB	<i>L'observateur économique canadien</i> Mensuel, bilingue
<i>Public sector statistics</i> Annual, English	68-213-XIE	<i>Statistiques sur le secteur public</i> Annuel, anglais
<i>Public sector statistics</i> Annual, French	68-213-XIF	<i>Statistiques sur le secteur public</i> Annuel, français
<i>Financial management system</i> Annual, Bilingual	68F0023-XIB	<i>Système de gestion financière</i> Occasionnel, bilingue

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage
- Imports and exports of alcoholic beverages
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages

The statistical tables are divided into two sections, **1) Sales of alcoholic beverages** and **2) Financial statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 2001/02 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1997/98 to 2001/02 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provides detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report (Table 2.3).

Users of volume data presented in this publication **should not** equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew on premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

Per capita consumption is based on the population aged 15 and over.

Avant propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada, à savoir :

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcoolisées canadiennes et importées, selon le type de boisson
- les importations et les exportations de boissons alcoolisées
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcoolisées, selon les régies des alcools provinciales et territoriales
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcoolisées

Les tableaux statistiques comportent deux parties : **1) les ventes de boissons alcoolisées** et **2) les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcoolisées enregistrés en 2001-2002, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1997-1998 à 2001-2002, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcoolisées.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport (Tableau 2.3).

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication **ne doivent pas** considérer le volume des ventes de boissons alcoolisées comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcoolisées engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

La consommation par personne est basée sur la population âgée de 15 ans et plus.

Table of contents

	Page
Highlights	11
Text tables	
I Values of sales of alcoholic beverages per capita 15 years and over – Fiscal years 2000/01 and 2001/02	12
II Proportions of the sales of domestic and imported alcoholic beverages by volume to the total – Fiscal years 1992/93 to 2001/02 by province	15
III Provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages – Fiscal years 1992/93 to 2001/02	16
IV Sales of alcoholic beverages by value and by volume – Fiscal years 1991/92 to 2001/02	17

Charts

1 Distribution of sales of alcoholic beverages by value and volume – Fiscal year 2001/02	13
2 Sales of alcoholic beverages by volume – Fiscal years 1991/92 to 2001/02	14
3 Differential between the percentage changes of the value and the volume of sales of alcoholic beverages – Fiscal years 1991/92 to 2001/02	15
4 Per capita sales by volume (aged 15 years and over) of alcoholic beverages by province – Fiscal year 2001/02	18

Statistical tables:**Section 1: Sales of alcoholic beverages**

1.1 Value of sales of alcoholic beverages by liquor authorities, wineries and breweries – Fiscal year 2001/02	20
---	----

Table des matières

	Page
Faits saillants	11
Tableaux explicatifs	
I Valeur des ventes de boissons alcoolisées par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 2000-2001 et 2001-2002	12
II Proportions du volume des ventes de produits canadiens et importés de boisson alcoolisées au total – Exercices financiers 1992-1993 à 2001-2002	15
III Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1992-1993 à 2001-2002	16
IV Valeur et volume des ventes de boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2001-2002	17

Graphiques

1 Répartition des ventes des boissons alcoolisées selon la valeur et le volume – Exercice financier 2001-2002	13
2 Volume des ventes des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2001-2002	14
3 Différentiel entre les variations en pourcentage de la valeur et du volume des ventes des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2001-2002	15
4 Volume des ventes par tête (15 ans et plus) des boissons alcoolisées, selon la province – Exercice financier 2001-2002	18

Tableaux statistiques :**Section 1 : Ventes de boissons alcoolisées**

1.1 Valeur des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 2001-2002	20
--	----

Table of contents – Continued

	Page
1.2 Volume of sales of alcoholic beverages by liquor authorities, wineries and breweries – Fiscal year 2001/02	24
1.3 Value of sales of alcoholic beverages and per capita 15 years and over – Fiscal years 1997/98 to 2001/02	28
1.4 Volume of sales of alcoholic beverages and per capita 15 years and over – Fiscal years 1997/98 to 2001/02	30
1.5 Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol and per capita 15 years and over – Fiscal years 1997/98 to 2001/02	32
1.6 Volume of sales of wines by type – Fiscal years 1997/98 to 2001/02	34
1.7 Imports and exports of alcoholic beverages, by volume and by country – Fiscal year 2001/02	36
1.8 Imports and exports of alcoholic beverages, by value and volume – Fiscal years 1997/98 to 2001/02	37

Section 2: Financial statistics

2.1 Net income of provincial and territorial liquor authorities and provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages – Fiscal year 2001/02	38
2.2 Total of net income of liquor authorities and provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages – Fiscal years 1992/93 to 2001/02	40
2.3 Reconciliation of the net income of liquor authorities with the total revenue specifically derived from the control and sale of alcoholic beverages – Fiscal year 2001/02	42

Concepts, coverage, sources, methods and data quality**Appendices:**

1 Provincial and territorial arrangements for the retail trade of alcoholic beverages	46
---	----

Table des matières – suite

	Page
1.2 Volume des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 2001-2002	24
1.3 Valeur des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002	28
1.4 Volume des ventes des boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002	30
1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002	32
1.6 Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002	34
1.7 Importations et exportations de boissons alcoolisées par volume et par pays – Exercice financier 2001-2002	36
1.8 Importations et exportations de boissons alcoolisées par valeur et par volume – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002	37

Section 2 : Statistiques financières

2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercice financier 2001-2002	38
2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1992-1993 à 2001-2002	40
2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercice financier 2001-2002	42

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données**Annexes :**

1 Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcoolisées	46
--	----

Table of contents – Concluded**Table des matières – fin**

	Page
2 Glossary	49
3 CANSIM matrices	50

	Page
2 Glossaire	49
3 Matrices CANSIM	50

Highlights

Overview:

- While a growing number of consumers are discovering the taste of spirits in the form of Canadian coolers, domestic beer and wine continue to lose ground to imports. Canadian spirit-based cooler sales more than doubled over the last five years; annual growth rate sales in 2001/02 soared 62.8% to \$258.7 million. Meanwhile, imported beer and wine products posted average growth rates of 15.5% and 10.4%, respectively, over five years.
- Beer is by far the most popular alcoholic beverage among Canadian consumers. Nearly 2.7 billion litres of alcoholic beverages were sold at beer and liquor stores and other outlets in 2001/02; beer made up 81.3% of the total, compared with 11.9% for wine and 6.8% for spirits.
- Sales totalled \$14.5 billion, up 6.8% from 2000/01. Beer accounted for 51.1% of the total, and the remainder was split between spirits (25.6%) and wine (23.3%). Imports continued to expand their share of sales, capturing 30% of the market in 2001/02, compared with 21% ten years earlier.

Coolers in demand

- Sales volumes jumped 63.1% for spirit-based coolers and 23.6% for wine-based coolers, for a total of 69.9 million litres in 2001/02. Spirit-based coolers made up 70.0% of the total volume.
- The largest sales increases were reported in Quebec for spirit-based coolers, and in Ontario for wine-based coolers. In both cases, sales more than doubled in 2001/02. In Prince Edward Island, Nova Scotia, Ontario, Manitoba, British Columbia and Yukon, sales of spirit-based coolers were up by nearly 50% or more.
- The vast majority of spirit-based coolers were produced in Canada, and one quarter of the wine-based coolers were imported. Domestic spirit-based and wine-based coolers accounted for 10.6% and 8.2% of Canadian spirits and wine sales, respectively.

Red wine's popularity still growing

- In 2001/02, red wine clearly asserted its dominance over white wine, with sales of 141.4 million litres, 55%

Faits saillants

Aperçu :

- Alors qu'un nombre grandissant de consommateurs découvrent le goût des spiritueux par l'intermédiaire des coolers canadiens, les produits canadiens de la bière et du vin continuent de perdre du terrain par rapport aux produits importés. La vente de coolers à base de spiritueux canadien a plus que doublé au cours des cinq dernières années, alors que le taux de croissance annuel faisait un bond de 62,8 % en 2001-2002 pour atteindre 258,7 millions de dollars. Pour leur part, les produits importés de la bière et du vin enregistraient une croissance moyenne sur cinq années respectivement de 15,5 % et de 10,4 %.
- Plus que toute autre boisson alcoolisée, les consommateurs ont un goût sans équivoque pour la bière. Le volume des ventes des magasins d'alcool et de bière ainsi que des autres points de ventes a atteint, en 2001-2002, près de 2,7 milliards de litres de boissons alcoolisées. La bière représentait 81,3 % de ce volume tandis que les proportions du vin et des spiritueux étaient de 11,9 % et de 6,8 % respectivement.
- Les ventes ont totalisé 14,5 milliards de dollars, en hausse de 6,8 % par rapport à 2000-2001. Les ventes de bière représentaient 51,1 % du total, alors que les spiritueux (25,6 %) et le vin (23,3 %) se partageaient le reste. La proportion des ventes de produits importés a poursuivi sa montée, atteignant 30 % en 2001-2002 comparativement à 21 % il y a dix ans.

Les coolers sont en demande

- Le volume des ventes de coolers à base de spiritueux a fortement augmenté de 63,1 %, alors que celui des coolers à base de vin s'est également accru de 23,6 % pour un total de 69,9 millions de litres en 2001-2002. Les coolers à base de spiritueux représentaient 70,0 % de ce total.
- Les plus fortes augmentations des ventes ont été enregistrées au Québec, pour les coolers à base de spiritueux, et en Ontario pour ceux à base de vin. Dans les deux cas, les ventes ont plus que doublé en 2001-2002. Pour leur part, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario, le Manitoba, la Colombie-Britannique et le Yukon ont affiché des ventes de coolers à base de spiritueux en hausse de près de 50 % ou plus.
- La presque totalité des coolers à base de spiritueux provenaient du Canada, alors que le quart des coolers à base de vin était importé. Les coolers canadiens à base de spiritueux et de vin représentaient respectivement 10,6 % et 8,2 % des ventes de spiritueux et de vins canadiens.

Vin rouge : la croissance se poursuit

- En 2001-2002, le vin rouge a clairement accentué sa domination sur le vin blanc, ayant affiché un volume de ventes

of the total volume of red and white wine sold. Red wine was up 7.4% from 2000/01, while white wine was virtually unchanged (-0.5%).

- After posting higher growth rates than imports between 1993 and 2000, the volume of Canadian red wine sold increased more slowly in 2000/01 and 2001/02. Imports accounted for nearly three quarters of red wine sales in 2001/02. At the provincial and territorial level, only Saskatchewan, Yukon and Prince Edward Island reported higher sales of domestic red wine than of imported brands.
- White wine and other wines such as fortified, aperitif and sparkling wines and cider had a very different pattern of sales from red wine in 2001/02. Domestic brands of these wines captured between 55% and 80% of the market in every province and territory except Quebec (35.0%) and Ontario (47.6%).
- In 2001/02, the Northwest Territories recorded the largest increase in the volume of red wine sold (+16.5%). Yukon posted a 12.9% advance, followed by Alberta (+11.3%) and Nova Scotia (+10.4%). Quebec consumers bought 43.6% of all red wine sold in Canada, at 10.0 litres per capita.

Spirits sales rise for the sixth straight year

- Led by the surge in spirit-based coolers, sales of spirits totalled \$3.7 billion, up 5.5%. Sales of imported spirits climbed 6.7% to \$1.3 billion, and domestic spirits sales

de 141,4 millions de litres, soit 55 % des ventes de vins rouge et blanc. Le volume du vin rouge a crû de 7,4 % par rapport à 2000-2001, alors que celui du vin blanc est demeuré presque inchangé (-0,5 %).

- Après avoir maintenu des taux de croissance supérieurs à ceux des produits importés au cours de la période de 1993 à 2000, le volume des ventes du vin rouge canadien a enregistré une progression plus faible en 2000-2001 et en 2001-2002. Le vin rouge importé représentait près des trois quarts des ventes de ce type en 2001-2002. Parmi les provinces et les territoires, seuls la Saskatchewan, le Yukon et l'Île-du-Prince-Édouard ont acheté plus de vin rouge canadien que de marques importées.
- Le portrait des ventes du vin blanc, et des autres vins tels le vin fortifié, le vin apéritif, le mousseux et le cidre était cependant très différent de celui du vin rouge en 2001-2002. À ce chapitre, l'ensemble des provinces et des territoires, à l'exception du Québec (35,0 %) et de l'Ontario (47,6 %), ont favorisé les vins canadiens dans des proportions allant de 55 % à 80 %.
- En 2001-2002, les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré les plus fortes hausses du volume des ventes de vin rouge au pays, soit 16,5 %. Les ventes enregistrées au Yukon ont augmenté de 12,9 %, celles de l'Alberta de 11,3 % et celles de la Nouvelle-Écosse de 10,4 %. Les consommateurs du Québec ont acheté 43,6 % du vin rouge vendu au pays, soit 10,0 litres par habitant.

Spiritueux : une sixième année consécutive de croissance des ventes

- Appuyés par la poussée des coolers à base de spiritueux, les ventes de spiritueux ont atteint 3,7 milliards de dollars, en hausse de 5,5 %. Les ventes de spiritueux importés ont

TEXT TABLE I

Value of sales of alcoholic beverages per capita 15 years and over – Fiscal years ended March 31

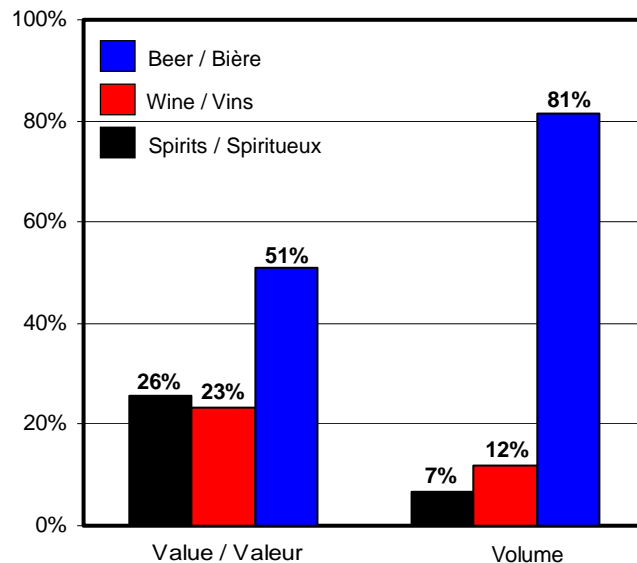
No.	Province	2000/01	2001/02	Percent change	Province	N°
		2000-2001	2001-2002	Variation en %		
Dollars						
1	Newfoundland and Labrador	623.6	625.5	0.3	Terre-Neuve-et-Labrador	1
2	Prince Edward Island	502.5	517.9	3.1	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	521.8	542.6	4.0	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	484.5	506.0	4.5	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	569.7	605.8	6.3	Québec	5
6	Ontario	541.1	556.7	2.9	Ontario	6
7	Manitoba	473.5	494.1	4.4	Manitoba	7
8	Saskatchewan	449.6	465.2	3.5	Saskatchewan	8
9	Alberta	546.2	572.3	4.8	Alberta	9
10	British Columbia	559.4	568.3	1.6	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	936.8	973.1	3.9	Yukon	11
12	Northwest Territories	787.1 ¹	837.5 ¹	6.4 ¹	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Nunavut	.. ¹	.. ¹	.. ¹	Nunavut	13
14	Canada	545.7	566.8	3.9	Canada	14

1. The value per capita of N.W.T. and Nvt. are combined since the distribution centre in Nvt. is not representative of all sales.

TABLEAU EXPLICATIF I

Valeur des ventes de boissons alcoolisées par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers clos le 31 mars

1. Les données par habitant du T.N.-O. et du Nt ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nt n'est pas représentatif de tous les achats.

Chart 1**Distribution of sales of alcoholic beverages by value and volume – Fiscal year 2001/02****Graphique 1****Répartition des ventes des boissons alcoolisées selon la valeur et le volume – Exercice financier 2001-2002**

grew 4.8%. In 2001/02, the volume of spirits sold was 182.3 million litres, up 12.5% from the previous year.

- Among Canadian products, whisky remained the top seller, followed by rum and vodka. Liqueurs were the leading imported product, at 12.4 million litres, even outpacing whisky, at 9.8 million litres.

Imported beer sales continue to grow

- Sales of imported beer totalled \$712.3 million in 2001/02, up 13.8%, the eighth consecutive annual increase. This gave imports 9.6% of the Canadian beer market, a 5.2 percentage point increase over 1995/96. The volume of imported beer sales was up 8.1% in 2001/02.
- Domestic beer was still by far the most popular alcoholic beverage among Canadian consumers. In 2001/02, sales totalled \$6.7 billion, up 6.4%. By contrast, the volume sold increased only 1.9% to 2.0 billion litres.

Governments reap the profits

- Profits from the control and sale of alcoholic beverages reached \$3.9 billion, up 2.7% from 2000/01. Of that amount \$3.2 billion were remitted to the provincial and territorial governments.

progressed de 6,7 % pour atteindre 1,3 milliard de dollars, alors que la croissance des spiritueux canadiens a été de 4,8 %. En 2001-2002, le volume des ventes de spiritueux s'est établi à 182,3 millions de litres, en hausse de 12,5 % par rapport à 2000-2001.

- Parmi les produits canadiens, le whisky est demeuré le meilleur vendeur, suivi du rhum et de la vodka. Les liqueurs étaient le produit importé favoris (12,4 millions de litres), devançant même le whisky (9,8 millions de litres).

Les ventes de bières importées continuent de progresser

- En hausse de 13,8 %, les ventes de bières importées ont atteint 712,3 millions de dollars en 2001-2002. Il s'agit d'une huitième année consécutive d'augmentation. Cette hausse permet à la bière importée de s'attribuer 9,6 % de la part du marché canadien de la bière, en hausse de 5,2 points de pourcentage par rapport à 1995-1996. Pour sa part, le volume des ventes de bières importées a enregistré un taux de croissance de 8,1 % en 2001-2002.
- La bière canadienne est demeurée incontestablement le premier choix des Canadiens parmi les catégories de boissons alcoolisées. En 2001-2002, les ventes se sont chiffrées à 6,7 milliards de dollars, en hausse de 6,4 %. En comparaison, le volume des ventes n'a augmenté que de 1,9 % pour atteindre 2,0 milliards de litres.

Les administrations publiques récoltent des profits

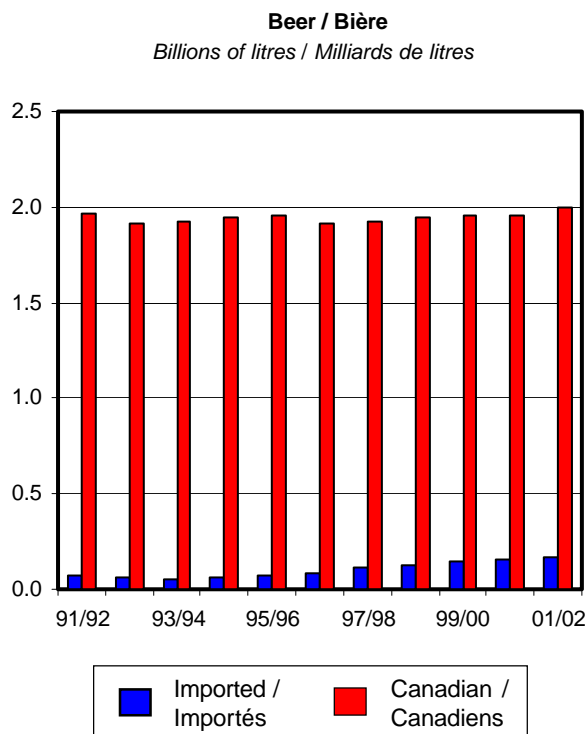
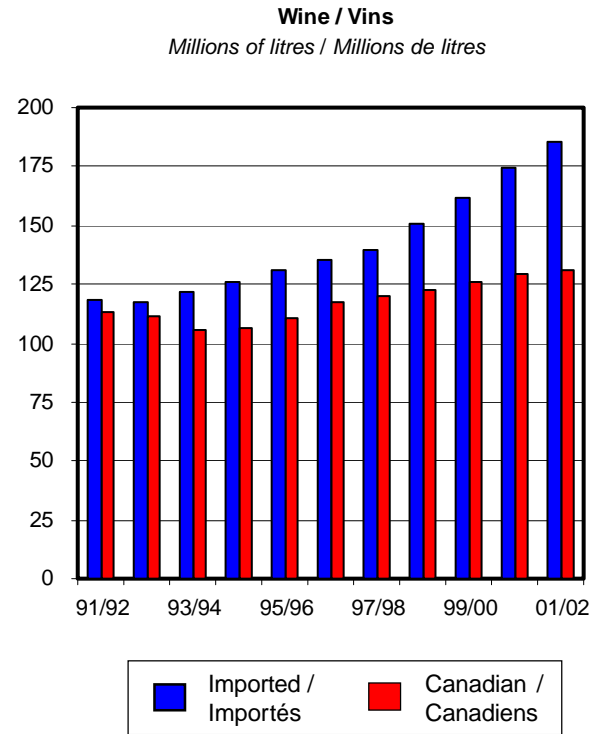
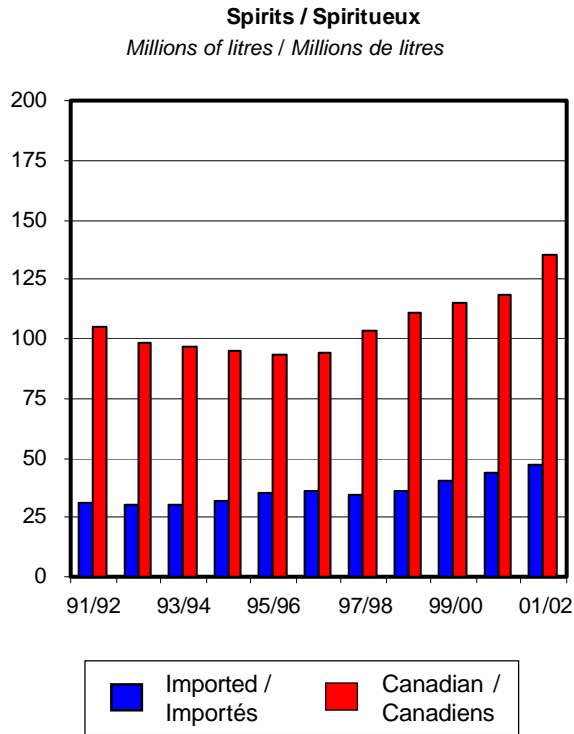
- Les profits provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées se sont élevés à 3,9 milliards de dollars, en hausse de 2,7 % par rapport à 2000-2001. De ce montant, 3,2 milliards de dollars ont été remis aux administrations publiques provinciales et territoriales.

Chart 2

Sales of alcoholic beverages by volume – Fiscal years 1991/92 to 2001/02

Graphique 2

Le volume des ventes de boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2001-2002



TEXT TABLE II
Proportions of the sales of domestic and imported alcoholic beverages by volume to the total – Fiscal years 1992/93 to 2001/02

TABLEAU EXPLICATIF II
Proportions du volume des ventes de produits canadiens et importés de boissons alcoolisées au total – Exercices financiers 1992-1993 à 2001-2002

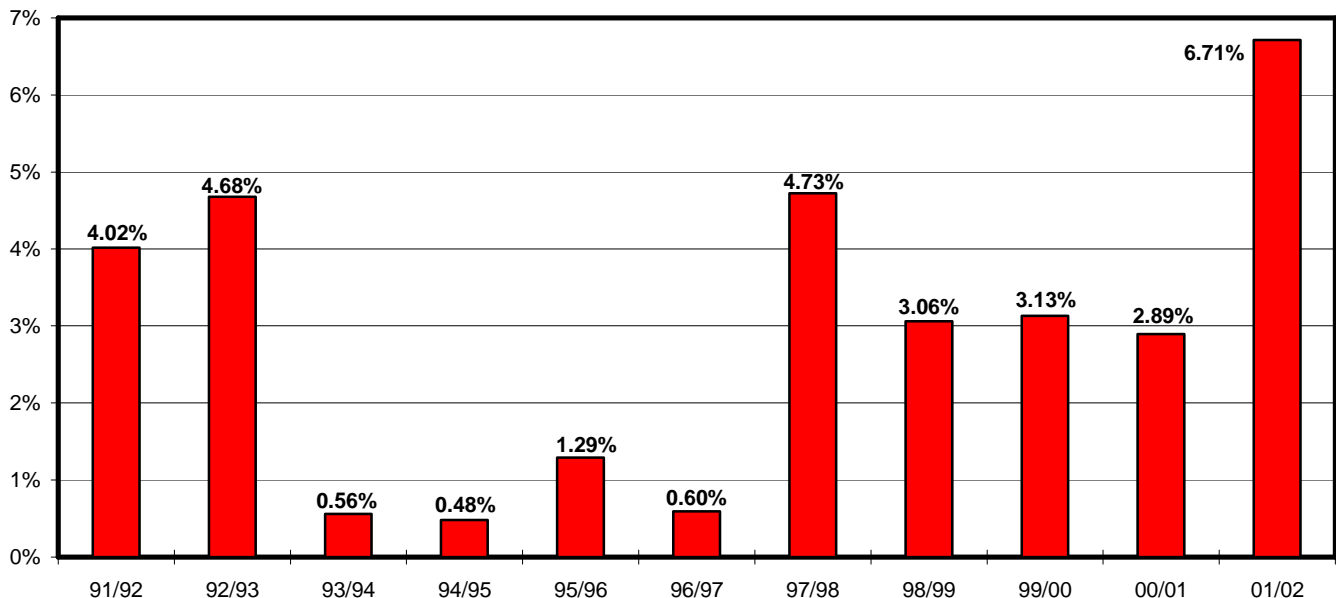
No.	Fiscal year	Canadian products Produits canadiens				Imported products Produits importés				Exercice financier	N°
		Spirits Spiritueux	Wine Vins	Beer Bière	Total	Spirits Spiritueux	Wine Vins	Beer Bière	Total		
Percentage – Pourcentage											
1	1992/93	77.0	48.8	96.2	90.6	23.0	51.2	3.8	9.4	1992-1993	1
2	1993/94	76.5	48.7	96.8	90.9	23.5	51.3	3.2	9.1	1993-1994	2
3	1994/95	76.4	46.3	97.1	91.1	23.6	53.7	2.9	8.9	1994-1995	3
4	1995/96	75.1	45.8	96.7	90.6	24.9	54.2	3.3	9.4	1995-1996	4
5	1996/97	72.4	46.1	95.2	88.7	27.6	53.9	4.8	11.3	1996-1997	5
6	1997/98	74.9	46.2	94.4	88.2	25.1	53.8	5.6	11.8	1997-1998	6
7	1998/99	75.4	44.9	94.0	87.5	24.6	55.1	6.0	12.5	1998-1999	7
8	1999/00	74.2	43.9	92.9	86.2	25.8	56.1	7.1	13.8	1999-2000	8
9	2000/01	73.2	42.5	92.6	85.5	26.8	57.5	7.4	14.5	2000-2001	9
10	2001/02	74.3	41.4	92.1	84.9	25.7	58.6	7.9	15.1	2001-2002	10

- Per capita remitted profits in 2001/02 were highest in the Northwest Territories (\$427), followed by Yukon (\$218) and Newfoundland and Labrador (\$210). The lowest revenues were in Prince Edward Island (\$77), Quebec (\$79) and Ontario (\$92). Per capita remitted profits in Saskatchewan, New Brunswick, Manitoba, Nova Scotia, British Columbia and Alberta were between \$155 and \$188.

- Le calcul de ces remises par habitant pour 2001-2002 a montré que les plus fortes remises ont été observées dans les Territoires du Nord-Ouest (427 \$), au Yukon (218 \$) et à Terre-Neuve-et-Labrador (210 \$). Les plus faibles remises ont été observées à l'Île-du-Prince-Édouard (77 \$), au Québec (79 \$) et en Ontario (92 \$). Pour leur part, la Saskatchewan, le Nouveau-Brunswick, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique et l'Alberta ont remis entre 155 \$ et 188 \$ par habitant.

Chart 3
Differential between the percentage changes of the value and the volume of sales of alcoholic beverages – Fiscal years 1991/92 to 2001/02

Graphique 3
Différentiel entre les variations en pourcentage de la valeur et du volume des ventes des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2001-2002



TEXT TABLE III
Provincial and territorial government revenue
from the control and sale of alcoholic
beverages – Fiscal years 1992/93 to 2001/02

TABLEAU EXPLICATIF III
Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcoolisées – Exercices financiers 1992-1993 à
2001-2002

Fiscal year	Net income of liquor authorities ¹		Revenue from the control of the retail sale (licences, permits, etc.)		Total		Exercice financier	No.
	Millions of dollars	Annual growth rate	Millions of dollars	Annual growth rate	Millions of dollars	Annual growth rate		
No.	Millions de dollars	Taux de croissance annuel	Millions de dollars	Taux de croissance annuel	Millions de dollars	Taux de croissance annuel		N°
1 1992/93	2,393	0.5	721	6.4	3,114	1.8	1992-1993	1
2 1993/94	2,389	(0.2)	709	(1.7)	3,098	(0.5)	1993-1994	2
3 1994/95	2,474	3.6	731	3.0	3,204	3.4	1994-1995	3
4 1995/96	2,526	2.1	736	0.8	3,262	1.8	1995-1996	4
5 1996/97	2,614	3.5	722	(2.0)	3,336	2.3	1996-1997	5
6 1997/98	2,726	4.3	719	(0.3)	3,446	3.3	1997-1998	6
7 1998/99	2,864	5.0	741	3.0	3,605	4.6	1998-1999	7
8 1999/00	2,958	3.3	769	3.8	3,727	3.4	1999-2000	8
9 2000/01	3,060	6.8	766	3.4	3,825	2.6	2000-2001	9
10 2001/02	3,160	10.3	769	3.8	3,929	2.7	2001-2002	10

1. Available for distribution to provincial and territorial governments.

1. Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

Per capita sales

- After a long decline that bottomed out in 1996/97, per capita alcohol sales posted a fifth consecutive annual increase in 2001/02. The population aged 15 and over bought an average of 104.2 litres of alcoholic beverages, compared with 103.8 litres the previous year.
- This was up from a low of 99.5 litres in 1996/97, but far below the record high of 134 litres per capita, observed slightly more than a quarter century ago.
- In 2001/02, Canadian consumers purchased an average of 7.1 litres of spirits, 12.4 litres of wine and 84.7 litres of beer. The year before, they bought, on average, 6.5 litres of spirits, 12.2 litres of wine and 85.0 litres of beer.

Ventes d'alcool par habitant

- Après une longue descente qui s'est arrêtée en 1996-1997, les ventes d'alcool par habitant ont enregistré une cinquième hausse consécutive en 2001-2002. La population âgée de 15 ans et plus a acheté en moyenne 104,2 litres de boissons alcoolisées, contre 103,8 litres en 2000-2001.
- Ces résultats se sont accrus par rapport au creux de 99,5 litres observé en 1996-1997, mais ils étaient beaucoup moins élevés que le sommet de 134 litres par personne enregistré il y a un peu plus d'un quart de siècle.
- En 2001-2002, les consommateurs canadiens ont acheté en moyenne 7,1 litres de spiritueux, 12,4 litres de vin et 84,7 litres de bière. En comparaison, ils avaient acheté 6,5 litres de spiritueux, 12,2 litres de vin et 85,0 litres de bière en 2000-2001.

TEXT TABLE IV
Sales of alcoholic beverages by value and by volume – Fiscal years 1991/92 to 2001/02

TABLEAU EXPLICATIF IV
Valeur et volume des ventes de boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2001-2002

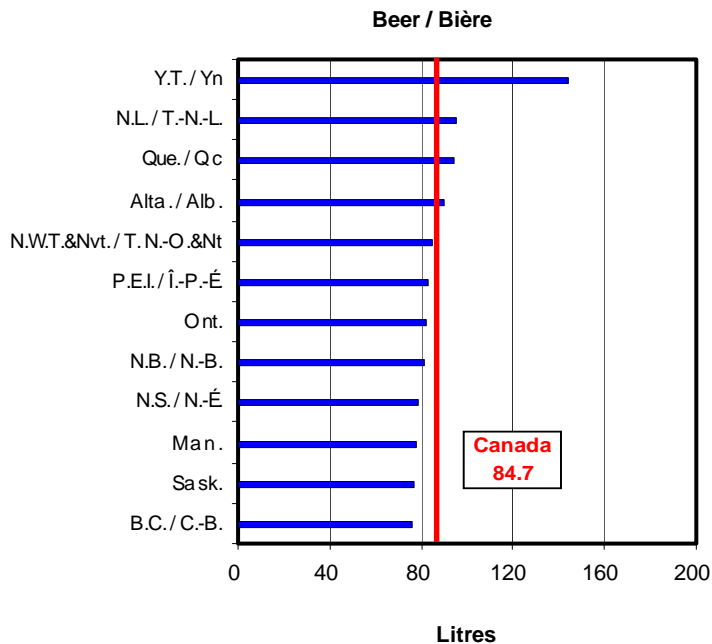
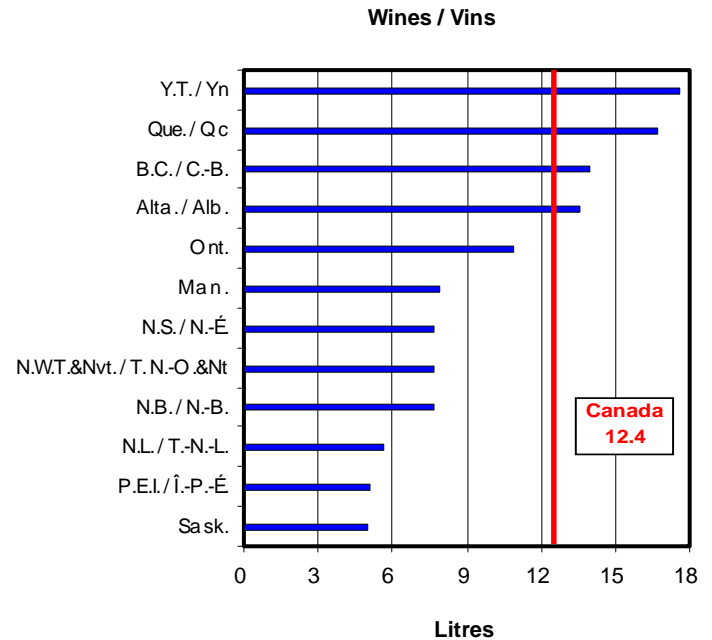
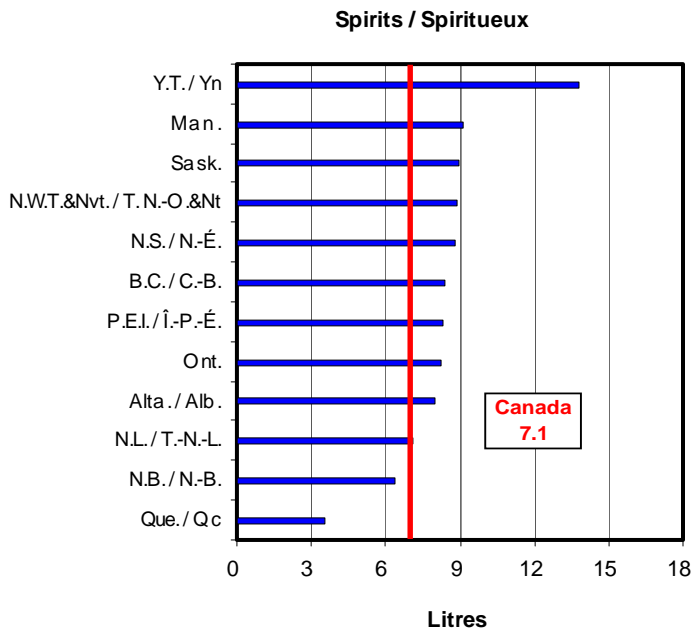
No.	Sales	Value – Valeur			Volume			Ventes	N°
		Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported		
		Totales	Canadiennes	Importées	Totales	Canadiennes	Importées		
		Thousands of dollars – Milliers de dollars			Thousands of litres – Milliers de litres				
SPIRITS								SPIRITUEUX	
1	1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444	1991-1992	1
2	1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215	1992-1993	2
3	1993/94	2,985,372	2,158,904	826,468	127,007	97,106	29,901	1993-1994	3
4	1994/95	2,941,808	2,078,913	862,895	127,252	95,715	31,537	1994-1995	4
5	1995/96	2,939,773	2,037,394	902,379	128,145	93,251	34,894	1995-1996	5
6	1996/97	2,988,762	2,049,343	939,419	130,036	94,189	35,847	1996-1997	6
7	1997/98	3,097,913	2,146,286	951,627	138,251	103,541	34,710	1997-1998	7
8	1998/99	3,236,044	2,229,032	1,007,012	147,578	111,201	36,377	1998-1999	8
9	1999/00	3,367,329	2,271,056	1,096,272	155,415	115,358	40,057	1999-2000	9
10	2000/01	3,523,617	2,325,421	1,198,197	162,007	118,638	43,369	2000-2001	10
11	2001/02	3,716,100	2,437,980	1,278,121	182,313	135,537	46,777	2001-2002	11
WINES								VINS	
12	1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400	1991-1992	12
13	1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466	1992-1993	13
14	1993/94	1,902,079	686,164	1,215,915	226,935	104,184	122,751	1993-1994	14
15	1994/95	1,949,953	690,414	1,259,539	232,535	105,514	127,021	1994-1995	15
16	1995/96	2,075,644	730,683	1,344,961	240,997	109,200	131,797	1995-1996	16
17	1996/97	2,250,592	796,920	1,453,671	252,606	116,452	136,154	1996-1997	17
18	1997/98	2,411,376	842,319	1,569,057	259,894	119,945	139,948	1997-1998	18
19	1998/99	2,638,270	879,499	1,758,771	272,539	122,316	150,223	1998-1999	19
20	1999/00	2,931,337	926,886	2,004,451	287,622	126,187	161,435	1999-2000	20
21	2000/01	3,136,467	954,844	2,181,623	303,712	128,993	174,720	2000-2001	21
22	2001/02	3,383,031	1,004,209	2,378,822	316,688	131,212	185,476	2001-2002	22
BEER								BIÈRE	
23	1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051	1991-1992	23
24	1992/93	5,556,067	5,356,418	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588	1992-1993	24
25	1993/94	5,431,852	5,253,154	178,698	1,985,690	1,928,834	56,856	1993-1994	25
26	1994/95	5,506,941	5,296,652	210,289	2,014,933	1,948,991	65,942	1994-1995	26
27	1995/96	5,639,698	5,389,098	250,600	2,033,041	1,958,780	74,261	1995-1996	27
28	1996/97	5,742,539	5,391,159	351,380	2,002,504	1,905,824	96,680	1996-1997	28
29	1997/98	6,204,357	5,782,851	421,506	2,033,197	1,920,139	113,058	1997-1998	29
30	1998/99	6,501,073	6,038,690	462,383	2,074,152	1,950,048	124,104	1998-1999	30
31	1999/00	6,722,910	6,125,365	597,545	2,103,377	1,953,192	150,185	1999-2000	31
32	2000/01	6,924,528	6,298,640	625,888	2,117,122	1,959,595	157,527	2000-2001	32
33	2001/02	7,412,651	6,700,307	712,344	2,167,879	1,997,645	170,233	2001-2002	33
TOTAL								TOTAL	
34	1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895	1991-1992	34
35	1992/93	10,425,421	8,231,046	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269	1992-1993	35
36	1993/94	10,319,303	8,098,222	2,221,081	2,339,632	2,130,124	209,508	1993-1994	36
37	1994/95	10,398,702	8,065,979	2,332,723	2,374,720	2,150,220	224,500	1994-1995	37
38	1995/96	10,655,115	8,157,175	2,497,940	2,402,183	2,161,231	240,952	1995-1996	38
39	1996/97	10,981,893	8,237,422	2,744,471	2,385,146	2,116,465	268,681	1996-1997	39
40	1997/98	11,713,647	8,771,457	2,942,190	2,431,342	2,143,626	287,716	1997-1998	40
41	1998/99	12,375,387	9,147,222	3,228,165	2,494,269	2,183,565	310,704	1998-1999	41
42	1999/00	13,021,576	9,323,307	3,698,269	2,546,414	2,194,737	351,677	1999-2000	42
43	2000/01	13,584,612	9,578,905	4,005,707	2,582,842	2,207,226	375,616	2000-2001	43
44	2001/02	14,511,782	10,142,496	4,369,286	2,666,880	2,264,394	402,486	2001-2002	44

Chart 4

Per capita sales by volume (aged 15 years and over) of alcoholic beverages by province – Fiscal year 2001/02

Graphique 4

Volume des ventes par habitant (15 ans et plus) de boissons alcoolisées, selon la province – Exercice financier 2001-2002



Note: The per capita volume of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

Nota : Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

Statistical tables

Tableaux statistiques

TABLE 1.1
Value of sales of alcoholic beverages¹ by liquor authorities, wineries and breweries – Fiscal year 2001/02

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of dollars								
CANADIAN								
Spirits:								
1	Alcohol	0	0	3	77	7,897	462	0
2	Brandy	173	101	588	499	16,215	8,581	1,017
3	Gin	880	187	1,658	2,153	32,544	24,066	2,063
4	Liqueurs	1,279	319	1,725	3,045	23,902	32,450	5,605
5	Rum	39,094	7,223	61,106	21,091	41,456	182,269	25,024
6	Whisky	19,125	3,386	21,620	21,402	18,219	382,511	61,484
7	Vodka	8,098	3,809	23,764	13,523	50,723	184,802	27,326
8	Other	63	364	530	1,626	397	10,301	400
9	Coolers	62	1,511	10,929	7,691	31,382	136,075	11,142
10	Total – Spirits	68,773	16,900	121,923	71,107 ⁹	222,734	961,518	134,060
Wines:								
11	Cider	2	2	287	1,019	11,736	5,454	1,709
12	Sparkling	1,758	40	1,880	3,056	5,828	7,154	1,693
13	Other	4,229	5,862	18,213	13,632	151,586	356,228	19,863
14	Coolers	4,917	276	1,153	6,181 ²	2,342	10,960	356
15	Total – Wine	10,905	6,180	21,533	23,888 ⁹	171,492	379,795	23,621
16	Beer	162,822	29,594	205,732	190,452 ⁹	1,876,231 ³	2,453,269	191,444
17	TOTAL – CANADIAN BEVERAGES	242,501	52,674 ⁶	349,188	285,447 ⁹	2,270,458	3,794,583	349,126
IMPORTED								
Spirits:								
18	Alcohol	0	0	0	0	0	0	0
19	Brandy	674	64	863	473	41,036	75,923	2,604
20	Gin	526	236	1,733	1,313	19,155	30,339	2,313
21	Liqueurs	7,007	1,283	10,695	3,073	83,407	96,119	17,673
22	Rum	4,525	359	4,473	1,759	12,571	12,949	3,134
23	Whisky	3,730	521	5,886	2,258	46,657	147,269	8,918
24	Vodka	356	276	1,884	866	20,489	76,348	5,160
25	Other	281	236	923	788	15,574	100,774	1,625
26	Coolers	459	127	0	0	2,317	11,038	326
27	Total – Spirits	17,560	3,102	26,456	10,529 ⁹	241,206	550,759	41,755
Wines:								
28	Cider	83	0	0	0	97	2,464	50
29	Sparkling	733	247	1,761	463	42,592	43,594	2,493
30	Other	12,555	2,520	37,051	15,811	982,638	722,323	43,160
31	Coolers	901	0	0	3,205	733	14,436	0
32	Total – Wine	14,273	2,767	38,811	19,479 ⁹	1,026,060	782,817	45,703
33	Beer	3,114	288	9,055	1,134 ⁹	192,867 ³	319,042	15,603
34	TOTAL – IMPORTED BEVERAGES	34,946	6,157 ⁶	74,322	31,142 ⁹	1,460,134	1,652,618	103,060

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.1

Valeur des ventes de boissons alcoolisées¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
– Exercice financier 2001-2002

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Total		N ^o
Milliers de dollars								
							CANADIENNES	
							Spiritueux :	
0	0	78	0	..	..	..	Alcool	1
544	1,056	3,407	16	..	..	..	Brandy	2
1,225	4,885	10,832	76	..	..	..	Gin	3
3,262	9,747	10,848	270	..	..	..	Liqueurs	4
26,794	71,890	82,752	1,071	..	..	..	Rhum	5
49,462	128,448	113,397	1,549	..	..	..	Whisky	6
33,405	93,982	93,652	1,590	..	..	..	Vodka	7
997	8,204	13,897	22	..	..	..	Autres	8
13,022	0	45,319	731	821 ³	..	..	Coolers	9
128,711	318,212	374,183	5,325	13,758³	776	2,437,980	Total – Spiritueux	10
							Vins :	
991	6,616	31,567	562	..	..	..	Cidre	11
1,165	2,679	4,829	31	..	..	..	Mousseux	12
14,244	45,301	198,984	1,432	..	..	..	Autres	13
960	47,629	7,207	0	606 ³	0	82,587	Coolers	14
17,360	102,225	242,587	2,024	2,494³	104	1,004,209	Total – Vins	15
182,557	600,803	776,714	11,498	16,602⁵	2,587	6,700,307	Bière	16
328,628	1,021,239	1,393,483	18,848⁷	32,854³	3,467	10,142,496	TOTAL – BOISSONS CANADIENNES	17
							IMPORTÉES	
							Spiritueux :	
0	0	5	0	..	..	..	Alcool	18
951	11,799	10,247	128	..	..	..	Brandy	19
1,135	6,317	14,906	134	..	..	..	Gin	20
12,718	54,736	66,896	997	..	..	..	Liqueurs	21
517	11,977	5,925	63	..	..	..	Rhum	22
2,674	35,038	57,133	599	..	..	..	Whisky	23
2,359	13,655	28,229	149	..	..	..	Vodka	24
2,535	23,139	14,722	139	..	..	..	Autres	25
870	0	3,935	24	52 ³	..	..	Coolers	26
23,759	156,661	201,999	2,233	1,986³	116	1,278,121	Total – Spiritueux	27
							Vins :	
0	1,654	521	0	..	..	..	Cidre	28
1,067	8,769	16,731	113	..	..	..	Mousseux	29
16,935	156,995	233,389	1,713	..	..	..	Autres	30
0	6,490	2,930	37	52 ³	..	..	Coolers	31
18,002	173,907	253,571	1,864	1,468³	100	2,378,822	Total – Vins	32
2,047	71,612	96,363	419	692	108	712,344	Bière	33
43,808	402,180	551,933	4,516⁷	4,146³	323	4,369,286	TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.1
Value of sales of alcoholic beverages¹ by liquor authorities, wineries and breweries – Fiscal year 2001/02
– Concluded

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of dollars								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	0	0	3	77	7,897	462	0
36	Brandy	847	165	1,451	972	57,250	84,504	3,621
37	Gin	1,406	423	3,391	3,466	51,699	54,405	4,376
38	Liqueurs	8,286	1,602	12,420	6,118	107,308	128,569	23,278
39	Rum	43,619	7,582	65,579	22,850	54,028	195,218	28,158
40	Whisky	22,855	3,907	27,506	23,660	64,876	529,781	70,403
41	Vodka	8,454	4,086	25,648	14,388	71,213	261,150	32,485
42	Other	345	600	1,452	2,414	15,971	111,075	2,026
43	Coolers	521	1,638	10,929	7,691	33,699	147,113	11,468
44	Total – Spirits	86,333	20,002	148,379	81,636 ⁹	463,940	1,512,277	175,815
Wines:								
45	Cider	86	2	287	1,019	11,833	7,918	1,759
46	Sparkling	2,491	287	3,641	3,519	48,421	50,748	4,186
47	Other	16,784	8,382	55,264	29,443	1,134,224	1,078,550	63,023
48	Coolers	5,818	276	1,153	9,386 ²	3,075	25,396	356
49	Total – Wines	25,178	8,947	60,345	43,367 ⁹	1,197,553	1,162,613	69,324
50	Beer	165,936	29,882	214,787	191,587 ⁹	2,069,098 ³	2,772,311	207,047
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES⁸	277,447	58,831 ⁶	423,511	316,589 ⁹	3,730,591	5,447,201	452,186

1. Includes goods and services tax -> Nfld., 18,151; P.E.I., 3,849; N.S., 27,706; N.B., 20,711; Qué., 244,057; Ont., 356,359; Man., 29,582; Sask., 24,365; Alb., 93,121; BC., 126,097; Yuk., 1,530; NWT., 2,421; NVT., 248; total, 948,197.

2. Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

3. Estimated data.

4. Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

5. Includes unidentifiable amount of cider.

6. Includes health tax of 25% on retail selling amounting to 10,982. See Table 2.1.

7. Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail sales, amounting to 2,340. See Table 2.1.

8. Before deducting discounts and rebates as follows: N.S., 485; N.B., 3,991; Sask 514., B.C., 46,859; total, 51,849.

9. The distribution of the spirits, the wine and the beer for New-Brunswick is based on 1997/98 data.

TABLEAU 1.1

Valeur des ventes de boissons alcoolisées¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
– Exercice financier 2001-2002 – fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Total		N ^o
Milliers de dollars								
BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES								
Spiritueux :								
0	0	83	0	..	..	..	Alcool	35
1,495	12,855	13,654	144	..	..	..	Brandy	36
2,360	11,202	25,738	210	..	..	..	Gin	37
15,980	64,482	77,744	1,267	..	..	..	Liqueurs	38
27,311	83,867	88,677	1,134	..	..	..	Rhum	39
52,136	163,486	170,530	2,149	..	..	..	Whisky	40
35,765	107,638	121,881	1,739	..	..	..	Vodka	41
3,532	31,342	28,619	162	..	..	..	Autres	42
13,892	0	49,255	754 ⁴	873 ³	..	..	Coolers	43
152,471	474,872	576,182	7,558	15,744³	891	3,716,100	Total – Spiritueux	44
Vins:								
991	8,270	32,088	562	..	..	..	Cidre	45
2,232	11,448	21,560	144	..	..	..	Mousseux	46
31,179	202,295	432,372	3,145	..	..	..	Autres	47
960	54,118	10,137	37 ⁴	658 ³	..	..	Coolers	48
35,361	276,132	496,158	3,888	3,962³	203	3,383,031	Total – Vins	49
184,604	672,415	873,077	11,918	17,294⁵	2,695	7,412,651	Bière	50
372,436	1,423,419	1,945,416	23,366⁷	37,001³	3,790	14,511,782	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES⁸	51

1. Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 18 151; Î.-P.-É., 3 849; N.-É., 27 706; N.-B., 20 711; Qué., 244 057; Ont., 356 359; Man., 29 582; Sask., 24 365; Alb., 93 121; C.-B., 126 097; Yuk., 1 530; T.N.-O., 2 421; N.U., 248; total, 948 197.

2. Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

3. Données estimées.

4. Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

5. Y compris un montant inconnu pour le cidre.

6. Comprend la taxe de santé de 25% sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 10 982. Voir tableau 2.1.

7. Comprend la taxe sur les boissons alcoolisées de 10¢. à 25¢. sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 340. Voir tableau 2.1.

8. Avant déduction des remises et rabais suivants : N.-É., 485; N.-B., 3 991., Sask. 514., C.-B., 46 859; total, 51 849.

9. La ventilation des spiritueux, des vins et de la bière du Nouveau-Brunswick est estimée en fonction de la répartition de l'année 1997/1998.

TABLE 1.2
Volume of sales of alcoholic beverages by liquor authorities, wineries and breweries – Fiscal year 2001/02

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of litres								
CANADIAN								
Spirits:								
1	Alcohol	0	0	0	3	314	19	0
2	Brandy	7	4	21	19	714	342	42
3	Gin	33	7	58	82	1,490	983	83
4	Liqueurs	49	11	59	116	1,010	1,451	229
5	Rum	1,458	274	2,187	807	1,858	7,506	986
6	Whisky	704	130	782	819	766	15,267	2,421
7	Vodka	299	149	891	516	2,291	7,570	1,120
8	Other	2	40	13	63	9	743	20
9	Coolers	3	221	1,825	1,165	5,019	25,807	1,993
10	Total – Spirits	2,555	834	5,836	3,590 ⁴	13,470	59,688	6,894
Wines:								
11	Cider	1	0	107	102	1,427	1,249	477
12	Sparkling	204	5	249	306	707	686	219
13	Other	451	297	2,510	1,363	23,546	39,299	2,443
14	Coolers	746	59	250	937 ¹	410	1,850	99
15	Total – Wine	1,402	361	3,117	2,708 ⁴	26,089	43,084	3,238
16	Beer ³	41,469	9,305	59,163	50,563	544,626	717,627	66,924
17	TOTAL – CANADIAN BEVERAGES	45,426	10,501	68,115	56,861 ⁴	584,185	820,399	77,056
IMPORTED								
Spirits:								
18	Alcohol	0	0	0	0	0	0	0
19	Brandy	22	2	29	18	1,270	2,387	90
20	Gin	19	8	70	50	843	1,247	89
21	Liqueurs	226	40	375	117	2,791	3,259	581
22	Rum	162	13	188	68	527	478	116
23	Whisky	113	15	200	85	1,453	4,645	275
24	Vodka	13	10	76	34	903	3,276	204
25	Other	8	8	114	31	476	3,779	57
26	Coolers	30	12	0	0	168	1,795	47
27	Total – Spirits	593	108	1,053	403 ⁴	8,430	20,866	1,459
Wines:								
28	Cider	12	0	0	0	14	490	15
29	Sparkling	44	17	92	46	1,651	2,010	151
30	Other	909	197	2,792	1,581	74,937	58,997	3,859
31	Coolers	125	0	0	485	86	1,842	1
32	Total – Wine	1,090	214	2,884	2,112 ⁴	76,688	63,339	4,026
33	Beer ³	741	80	2,464	301 ²	34,203 ²	83,337	4,378
34	TOTAL – IMPORTED BEVERAGES	2,424	402	6,401	2,816 ⁴	119,321	167,542	9,863

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.2

**Volume des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
– Exercice financier 2001-2002**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Total		N ^o
		Colombie-Britannique		Territoires du Nord-Ouest				
Milliers de litres								
CANADIENNES								
Spiritueux :								
0	0	2	0	0	0	338	Alcool	1
23	45	145	1	0	0	1,362	Brandy	2
48	215	439	3	2	1	3,444	Gin	3
131	433	446	9	11	0	3,955	Liqueurs	4
1,075	3,101	3,441	38	83	7	22,820	Rhum	5
1,790	5,592	4,438	51	92	5	32,857	Whisky	6
1,370	4,305	3,912	56	150	8	22,637	Vodka	7
25	335	499	1	0	0	1,750	Autres	8
1,746		8,483	113	0	0	46,375	Coolers	9
6,208	14,026	21,805	272	338	21	135,537	Total – Spiritueux	10
Vins :								
294	1,896	7,829	124	52	0	13,558	Cidre	11
157	372	523	4	4	0	3,436	Mousseux	12
1,816	5,407	20,130	174	88	0	97,524	Autres	13
264	10,355	1,654		70	0	16,694	Coolers	14
2,531	18,030	30,136	302	214	0	131,212	Total – Vins	15
61,063	201,629	237,912	3,391	3,521	452	1,997,645	Bièr³	16
69,802	233,685	289,853	3,965	4,073	473	2,264,394	TOTAL – BOISSONS CANADIENNES	17
IMPORTÉES								
Spiritueux :								
0	0	0	0	0	0	0	Alcool	18
29	337	405	4	3	0	4,595	Brandy	19
42	257	555	4	4	0	3,189	Gin	20
450	2,045	2,154	27	36	3	12,104	Liqueurs	21
17	474	216	2	2	0	2,263	Rhum	22
221	1,148	1,583	13	14	1	9,765	Whisky	23
91	574	1,092	5	4	0	6,282	Vodka	24
71	1,095	400	3	3	0	6,045	Autres	25
68	0	409	2	3	0	2,534	Coolers	26
989	5,930	6,814	60	69	4	46,777	Total – Spiritueux	27
Vins :								
0	361	100	0	3	0	995	Cidre	28
58	620	752	5	5	0	5,452	Mousseux	29
1,436	13,449	16,349	111	136	13	174,766	Autres	30
	1,297	421	4	3	0	4,264	Coolers	31
1,494	15,727	17,622	120	147	13	185,476	Total – Vins	32
428	22,322	21,774	71	125	9	170,233	Bièr³	33
2,911	43,979	46,210	251	341	26	402,486	TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES	34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.2
Volume of sales of alcoholic beverages by liquor authorities, wineries and breweries – Fiscal year 2001/02
– Concluded

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of litres								
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES								
Spirits:								
35	Alcohol	0	0	0	3	314	19	0
36	Brandy	29	5	49	37	1,983	2,729	132
37	Gin	52	15	128	132	2,333	2,230	172
38	Liqueurs	275	51	435	233	3,801	4,710	810
39	Rum	1,620	287	2,375	875	2,384	7,984	1,102
40	Whisky	817	145	982	904	2,218	19,912	2,696
41	Vodka	312	159	967	550	3,194	10,846	1,324
42	Other	10	49	127	94	485	4,522	77
43	Coolers	33	232	1,825	1,165	5,186	27,602	2,040
44	Total – Spirits	3,148	942	6,888	3,993 ⁴	21,899	80,554	8,353
Wines:								
45	Cider	13	0	107	102	1,441	1,739	492
46	Sparkling	248	21	342	352	2,358	2,696	370
47	Other	1,360	494	5,302	2,944	98,482	98,296	6,302
48	Coolers	871	59	250	1,422 ¹	496	3,692	100
49	Total – Wines	2,492	575	6,001	4,820 ⁴	102,777	106,423	7,264
50	Beer ³	42,210	9,386	61,627	50,864 ²	578,829 ²	800,964	71,302
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES	47,850	10,903	74,516	59,677 ⁴	703,506	987,941	86,919

1. Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

2. Estimated data.

3. Includes coolers.

4. The distribution of the spirits, the wine and the beer for New-Brunswick is based on 1997/98 data.

TABLEAU 1.2

**Volume des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
– Exercice financier 2001-2002 – fin**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Total		N ^o
		Colombie- Britannique		Territoires du Nord- Ouest				
Milliers de litres								
BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES								
Spiritueux :								
0	0	2	0	0	0	338	Alcool	35
52	382	550	5	3	0	5,957	Brandy	36
90	472	994	7	6	1	6,632	Gin	37
581	2,478	2,600	36	47	3	16,059	Liqueurs	38
1,092	3,575	3,657	40	85	7	25,083	Rhum	39
2,011	6,740	6,021	64	106	6	42,622	Whisky	40
1,461	4,879	5,004	61	154	8	28,918	Vodka	41
96	1,430	899	4	3	0	7,795	Autres	42
1,814	0	8,892	115	3	0	48,908	Coolers	43
7,197	19,956	28,619	332	407	25	182,313	Total – Spiritueux	44
Vins:								
294	2,257	7,929	124	55	0	14,553	Cidre	45
215	992	1,275	9	9	0	8,887	Mousseux	46
3,252	18,856	36,479	285	224	13	272,289	Autres	47
264	11,652	2,075	4	73	0	20,958	Coolers	48
4,025	33,757	47,758	422	361	13	316,688	Total – Vins	49
61,491	223,951	259,686	3,462	3,646	461	2,167,879	Bière³	50
72,713	277,664	336,063	4,216	4,414	499	2,666,880	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES	51

1. Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

2. Données estimées.

3. Comprend les coolers.

4. La ventilation des spiritueux, des vins et de la bière du Nouveau-Brunswick est estimée en fonction de la répartition de l'année 1997-1998.

TABLE 1.3
Value of sales of alcoholic beverages and per capita 15 years and over – Fiscal years 1997/98 to 2001/02

No.	Value – Valeur					
	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	
Thousands of dollars – Milliers de dollars						
SPIRITS						
1	Newfoundland and Labrador	85,342	86,223	88,881	93,665	86,333
2	Prince Edward Island	18,133	18,133	19,101	19,995	20,002
3	Nova Scotia	127,970	133,297	140,174	143,238	148,379
4	New Brunswick	70,013	74,294	77,650	79,698	81,636
5	Quebec	363,692	373,740	389,724	422,552	463,940
6	Ontario	1,199,552	1,284,843	1,360,241	1,423,970	1,512,277
7	Manitoba	159,659	164,526	169,352	170,989	175,815
8	Saskatchewan	141,120	145,417	147,646	149,178	152,471
9	Alberta	403,066	421,304	428,829	449,825	474,872
10	British Columbia	508,441	512,961	524,423	548,221	576,182
11	Yukon	7,373	7,218	7,147	7,250	7,558
12	Northwest Territories	13,550	14,088	13,282	14,114	15,744
13	Nunavut	...	...	880	922	891
14	Total	3,097,913	3,236,044	3,367,329	3,523,617	3,716,100
WINES						
15	Newfoundland and Labrador	17,967	18,690	21,842	23,887	25,178
16	Prince Edward Island	5,125	5,647	6,401	7,025	8,947
17	Nova Scotia	42,418	46,995	52,142	55,498	60,345
18	New Brunswick	27,429	31,324	35,766	38,992	43,367
19	Quebec	749,164	854,821	987,278	1,101,040	1,197,553
20	Ontario	875,146	943,600	1,040,831	1,091,355	1,162,613
21	Manitoba	55,274	58,482	64,509	64,653	69,324
22	Saskatchewan	30,060	31,264	33,709	34,160	35,361
23	Alberta	191,917	217,414	229,687	245,365	276,132
24	British Columbia	410,268	423,321	451,971	467,138	496,158
25	Yukon	3,681	3,564	3,648	3,701	3,888
26	Northwest Territories	2,928	3,148	3,347	3,452	3,962
27	Nunavut	...	...	206	203	203
28	Total	2,411,376	2,638,270	2,931,337	3,136,467	3,383,031
BEER						
29	Newfoundland and Labrador	144,694	154,651	157,490	159,199	165,936
30	Prince Edward Island	25,809	26,742	27,981	28,644	29,882
31	Nova Scotia	171,796	180,846	204,508	202,853	214,787
32	New Brunswick	160,342	166,832	179,574	181,359	191,587
33	Quebec ²	1,865,411	1,924,925	1,969,668	1,926,958	2,069,098
34	Ontario	2,147,359	2,270,045	2,392,633	2,575,799	2,772,311
35	Manitoba	177,032	183,516	187,221	193,241	207,047
36	Saskatchewan	162,414	168,470	172,345	177,160	184,604
37	Alberta	523,596	565,388	581,327	604,814	672,415
38	British Columbia	797,723	831,652	821,169	844,551	873,077
39	Yukon	11,804	11,412	11,623	11,648	11,918
40	Northwest Territories	16,377	16,595	15,057	15,712	17,294
41	Nunavut	...	...	2,314	2,592	2,695
42	Total	6,204,357	6,501,073	6,722,910	6,924,528	7,412,651
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
43	Newfoundland and Labrador	248,004	259,564	268,213	276,750	277,447
44	Prince Edward Island	49,068	50,522	53,482	55,664	58,831
45	Nova Scotia	342,184	361,137	396,824	401,588	423,511
46	New Brunswick	257,784	272,451	292,989	300,048	316,589
47	Quebec ²	2,978,267	3,153,486	3,346,670	3,450,549	3,730,591
48	Ontario	4,222,057	4,498,488	4,793,705	5,091,124	5,447,201
49	Manitoba	391,965	406,524	421,082	428,883	452,186
50	Saskatchewan	333,594	345,152	353,700	360,498	372,436
51	Alberta	1,118,579	1,204,106	1,239,843	1,300,004	1,423,419
52	British Columbia	1,716,432	1,767,933	1,797,563	1,859,910	1,945,416
53	Yukon	22,858	22,194	22,418	22,599	23,365
54	Northwest Territories	32,855	33,830	31,686	33,278	37,001
55	Nunavut	...	...	3,400	3,717	3,790
56	Total	11,713,647	12,375,387	13,021,576	13,584,612	14,511,782

1. Per capita values may not add due to rounding.

2. The current year figure for imported beer is estimated.

3. The per capita value of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

TABLEAU 1.3

Valeur des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002

Value per capita – Valeur par habitant					N ^o
1997/98	1998/99	1999/00 ³	2000/01 ³	2001/02 ³	
Dollars					
					SPIRITUEUX
186.7	194.3	200.2	211.0	194.6	Terre-Neuve-et-Labrador
167.1	168.0	174.0	180.5	176.1	Ile-du-Prince-Edouard
167.0	176.1	183.3	186.1	190.1	Nouvelle-Ecosse
113.2	121.2	126.0	128.7	130.5	Nouveau-Brunswick
60.2	62.5	64.8	69.8	75.3	Québec
131.3	140.8	147.1	151.3	154.6	Ontario
177.5	184.0	188.1	188.8	192.1	Manitoba
177.9	182.5	184.3	186.1	190.4	Saskatchewan
181.6	184.8	184.2	189.0	190.9	Alberta
159.9	157.7	159.7	164.9	168.3	Colombie-Britannique
301.3	293.8	294.8	300.5	314.8	Yukon
296.3	293.9	304.6	319.9	341.6	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
127.5	133.1	137.0	141.5	145.1	Total
					VINS
39.3	42.1	49.2	53.8	56.8	Terre-Neuve-et-Labrador
47.2	52.3	58.3	63.4	78.8	Ile-du-Prince-Edouard
55.3	62.1	68.2	72.1	77.3	Nouvelle-Ecosse
44.4	51.1	58.0	63.0	69.3	Nouveau-Brunswick
124.0	143.0	164.2	181.8	194.5	Québec
95.8	103.4	112.6	116.0	118.8	Ontario
61.4	65.4	71.6	71.4	75.8	Manitoba
37.9	39.2	42.1	42.6	44.2	Saskatchewan
86.5	95.4	98.6	103.1	111.0	Alberta
129.0	130.2	137.6	140.5	144.9	Colombie-Britannique
150.4	145.1	150.5	153.4	161.9	Yukon
64.0	68.3	76.4	77.8	85.5	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
99.3	108.5	119.3	126.0	132.1	Total
					BIÈRE
316.6	348.5	354.7	358.7	374.1	Terre-Neuve-et-Labrador
237.9	247.7	255.0	258.6	263.1	Ile-du-Prince-Edouard
224.1	239.0	267.4	263.6	275.2	Nouvelle-Ecosse
259.3	272.2	291.4	292.8	306.2	Nouveau-Brunswick
308.6	322.1	327.6	318.2	336.0	Québec ²
235.0	248.8	258.8	273.7	283.3	Ontario
196.8	205.2	207.9	213.3	226.3	Manitoba
204.8	211.4	215.1	220.9	230.6	Saskatchewan
235.9	248.0	249.7	254.1	270.4	Alberta
250.9	255.7	250.0	254.0	255.1	Colombie-Britannique
482.4	464.5	479.5	482.8	496.3	Yukon
358.1	359.8	373.6	389.4	410.4	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
255.4	267.4	273.5	278.2	289.5	Total
					TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹
542.6	584.9	604.1	623.6	625.5	Terre-Neuve-et-Labrador
452.2	468.1	487.3	502.5	517.9	Ile-du-Prince-Edouard
446.5	477.2	518.9	521.8	542.6	Nouvelle-Ecosse
417.0	444.6	475.5	484.5	506.0	Nouveau-Brunswick
492.8	527.7	556.6	569.7	605.8	Québec ²
462.0	493.1	518.5	541.1	556.7	Ontario
435.7	454.6	467.6	473.5	494.1	Manitoba
420.6	433.2	441.5	449.6	465.2	Saskatchewan
504.0	528.2	532.5	546.2	572.3	Alberta
539.8	543.6	547.3	559.4	568.3	Colombie-Britannique
934.2	903.4	924.8	936.8	973.1	Yukon
718.5	733.5	754.6	787.1	837.5	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
482.2	509.0	529.8	545.7	566.8	Total

1. Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

2. L'année courante pour les bières importées est estimée.

3. Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

TABLE 1.4
Volume of sales of alcoholic beverages and per capita 15 years and over – Fiscal years 1997/98 to 2001/02

No.	Volume					
	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	
Thousands of litres – Milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland and Labrador	3,108	3,135	3,221	3,382	3,148
2	Prince Edward Island	689	757	824	883	942
3	Nova Scotia	5,144	5,613	5,989	6,433	6,888
4	New Brunswick	3,308	3,523	3,721	3,799	3,993
5	Quebec	15,058	15,496	16,225	17,832	21,899
6	Ontario	57,223	63,173	68,161	69,925	80,554
7	Manitoba	7,238	7,412	7,652	7,791	8,353
8	Saskatchewan	6,143	6,490	6,569	6,782	7,197
9	Alberta	17,516	18,320	18,448	19,105	19,956
10	British Columbia	22,059	22,896	23,860	25,316	28,619
11	Yukon	309	315	302	299	332
12	Northwest Territories	457	448	418	433	407
13	Nunavut	...	...	25	27	25
14	Total	138,251	147,578	155,415	162,007	182,313
WINES						
15	Newfoundland and Labrador	1,746	1,810	2,069	2,291	2,492
16	Prince Edward Island	616	650	695	741	575
17	Nova Scotia	4,952	5,071	5,572	5,732	6,001
18	New Brunswick	3,309	3,635	4,022	4,416	4,820
19	Quebec	78,310	84,667	91,812	98,985	102,777
20	Ontario	91,019	93,168	98,094	102,884	106,423
21	Manitoba	6,248	6,544	6,895	6,948	7,264
22	Saskatchewan	3,644	3,728	3,860	3,908	4,025
23	Alberta	24,641	27,782	28,144	30,757	33,757
24	British Columbia	44,657	44,728	45,692	46,279	47,758
25	Yukon	461	435	423	430	422
26	Northwest Territories	292	321	329	329	361
27	Nunavut	...	...	15	13	13
28	Total	259,894	272,539	287,622	303,712	316,688
BEER						
29	Newfoundland and Labrador	39,307	39,811	41,538	41,138	42,210
30	Prince Edward Island	8,050	8,240	8,479	8,538	9,386
31	Nova Scotia	56,536	58,846	60,806	60,380	61,627
32	New Brunswick	46,273	47,302	49,596	49,162	50,864
33	Quebec ²	550,919	563,896	572,930	565,276	578,829
34	Ontario	740,017	750,435	769,104	785,781	800,964
35	Manitoba	69,029	68,979	68,585	69,456	71,302
36	Saskatchewan	57,059	57,915	59,837	59,019	61,491
37	Alberta	196,435	208,081	208,684	210,994	223,951
38	British Columbia	262,403	263,471	256,564	260,149	259,686
39	Yukon	3,593	3,520	3,556	3,501	3,462
40	Northwest Territories	3,576	3,656	3,248	3,268	3,646
41	Nunavut	...	...	450	460	461
42	Total	2,033,197	2,074,152	2,103,377	2,117,122	2,167,879
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
43	Newfoundland and Labrador	44,161	44,756	46,828	46,811	47,850
44	Prince Edward Island	9,354	9,648	9,998	10,162	10,903
45	Nova Scotia	66,631	69,529	72,367	72,545	74,516
46	New Brunswick	52,890	54,460	57,339	57,377	59,677
47	Quebec ²	644,287	664,059	680,967	682,094	703,506
48	Ontario	888,259	906,776	935,359	958,590	987,941
49	Manitoba	82,515	82,935	83,132	84,195	86,919
50	Saskatchewan	66,846	68,133	70,266	69,709	72,713
51	Alberta	238,592	254,183	255,276	260,856	277,664
52	British Columbia	329,119	331,095	326,116	331,744	336,063
53	Yukon	4,363	4,270	4,281	4,230	4,216
54	Northwest Territories	4,325	4,425	3,995	4,030	4,414
55	Nunavut	...	...	490	500	499
56	Total	2,431,342	2,494,269	2,546,414	2,582,842	2,666,880

1. Per capita values may not add due to rounding.

2. The current year figure for imported beer is estimated.

3. The per capita volume of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

TABLEAU 1.4

Volume des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002

Volume per capita – Volume par habitant					N ^o
1997/98	1998/99	1999/00 ³	2000/01 ³	2001/02 ³	
Litres					
					SPIRITUEUX
6.8	7.1	7.3	7.6	7.1	Terre-Neuve-et-Labrador
6.3	7.0	7.5	8.0	8.3	Ile-du-Prince-Edouard
6.7	7.4	7.8	8.4	8.8	Nouvelle-Ecosse
5.4	5.7	6.0	6.1	6.4	Nouveau-Brunswick
2.5	2.6	2.7	2.9	3.6	Québec
6.3	6.9	7.4	7.4	8.2	Ontario
8.0	8.3	8.5	8.6	9.1	Manitoba
7.7	8.1	8.2	8.5	9.0	Saskatchewan
7.9	8.0	7.9	8.0	8.0	Alberta
6.9	7.0	7.3	7.6	8.4	Colombie-Britannique
12.6	12.8	12.5	12.4	13.8	Yukon
10.0	9.7	9.5	9.8	8.9	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
5.7	6.1	6.3	6.5	7.1	Total
					VINS
3.8	4.1	4.7	5.2	5.6	Terre-Neuve-et-Labrador
5.7	6.0	6.3	6.7	5.1	Ile-du-Prince-Edouard
6.5	6.7	7.3	7.4	7.7	Nouvelle-Ecosse
5.4	5.9	6.5	7.1	7.7	Nouveau-Brunswick
13.0	14.2	15.3	16.3	16.7	Québec
10.0	10.2	10.6	10.9	10.9	Ontario
6.9	7.3	7.7	7.7	7.9	Manitoba
4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	Saskatchewan
11.1	12.2	12.1	12.9	13.6	Alberta
14.0	13.8	13.9	13.9	14.0	Colombie-Britannique
18.8	17.7	17.4	17.8	17.6	Yukon
6.4	7.0	7.4	7.3	7.7	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
10.7	11.2	11.7	12.2	12.4	Total
					BIÈRE
86.0	89.7	93.6	92.7	95.2	Terre-Neuve-et-Labrador
74.2	76.3	77.3	77.1	82.6	Ile-du-Prince-Edouard
73.8	77.8	79.5	78.4	79.0	Nouvelle-Ecosse
74.8	77.2	80.5	79.4	81.3	Nouveau-Brunswick
91.2	94.4	95.3	93.3	94.0	Québec ²
81.0	82.3	83.2	83.5	81.9	Ontario
76.7	77.1	76.2	76.7	77.9	Manitoba
71.9	72.7	74.7	73.6	76.8	Saskatchewan
88.5	91.3	89.6	88.6	90.0	Alberta
82.5	81.0	78.1	78.2	75.9	Colombie-Britannique
146.8	143.3	146.7	145.1	144.2	Yukon
78.2	79.3	79.5	79.3	84.3	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
83.7	85.3	85.6	85.0	84.7	Total
					TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹
96.6	100.9	105.5	105.5	107.9	Terre-Neuve-et-Labrador
86.2	89.4	91.1	91.7	96.0	Ile-du-Prince-Edouard
86.9	91.9	94.6	94.3	95.5	Nouvelle-Ecosse
85.5	88.9	93.1	92.6	95.4	Nouveau-Brunswick
106.6	111.1	113.3	112.6	114.2	Québec ²
97.2	99.4	101.2	101.9	101.0	Ontario
91.7	92.7	92.3	92.9	95.0	Manitoba
84.3	85.5	87.7	86.9	90.8	Saskatchewan
107.5	111.5	109.6	109.6	111.6	Alberta
103.5	101.8	99.3	99.8	98.2	Colombie-Britannique
178.3	173.8	176.6	175.3	175.6	Yukon
94.6	95.9	96.5	96.4	100.9	Territoires du Nord-Ouest
...	...	..	..	..	Nunavut
100.1	102.6	103.6	103.8	104.2	Total

1. Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

2. L'année courante pour les bières importées est estimée.

3. Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

TABLE 1.5
Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol and per capita 15 years and over – Fiscal years 1997/98 to 2001/02

No.	Volume					
	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	
Thousands of litres – Milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland and Labrador	1,199	1,205	1,233	1,291	1,193
2	Prince Edward Island	245	258	272	279	285
3	Nova Scotia	1,837	1,884	1,977	2,008	2,029
4	New Brunswick	1,104	1,117	1,133	1,153	1,143
5	Quebec	5,222	5,320	5,518	5,979	6,184
6	Ontario	17,857	18,830	20,285	20,974	21,619
7	Manitoba	2,460	2,444	2,464	2,461	2,465
8	Saskatchewan	2,089	2,106	2,115	2,117	2,128
9	Alberta	6,571	6,855	6,860	7,154	7,487
10	British Columbia	7,262	7,300	7,406	7,552	7,815
11	Yukon	86	85	83	84	85
12	Northwest Territories	154	154	138	167	152
13	Nunavut	...	...	9	10	9
14	Total	46,085	47,559	49,493	51,227	52,596
WINES						
15	Newfoundland and Labrador	171	174	195	212	225
16	Prince Edward Island	66	71	76	83	64
17	Nova Scotia	538	562	621	647	680
18	New Brunswick	343	366	400	430	456
19	Quebec	9,155	9,914	10,742	11,654	12,109
20	Ontario	10,445	10,742	11,292	11,901	12,291
21	Manitoba	678	723	768	782	822
22	Saskatchewan	389	400	419	428	439
23	Alberta	2,389	2,632	2,650	2,816	3,073
24	British Columbia	4,698	4,704	4,811	4,910	5,126
25	Yukon	46	44	43	44	44
26	Northwest Territories	31	33	33	32	35
27	Nunavut	...	...	2	2	2
28	Total	28,948	30,363	32,050	33,940	35,363
BEER						
29	Newfoundland and Labrador	1,965	1,991	2,077	2,057	2,111
30	Prince Edward Island	402	412	424	427	469
31	Nova Scotia	2,827	2,942	3,040	3,019	3,081
32	New Brunswick	2,314	2,365	2,480	2,458	2,543
33	Quebec ²	27,546	28,195	28,647	28,264	28,941
34	Ontario	37,001	37,522	38,455	39,289	40,048
35	Manitoba	3,451	3,449	3,429	3,473	3,565
36	Saskatchewan	2,853	2,896	2,992	2,951	3,075
37	Alberta	9,822	10,404	10,434	10,550	11,198
38	British Columbia	13,120	13,174	12,828	13,007	12,984
39	Yukon	180	176	178	175	173
40	Northwest Territories	179	183	162	163	182
41	Nunavut	...	...	23	23	23
42	Total	101,660	103,708	105,169	105,856	108,394
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES ¹						
43	Newfoundland and Labrador	3,335	3,370	3,505	3,559	3,528
44	Prince Edward Island	714	741	771	788	818
45	Nova Scotia	5,202	5,388	5,638	5,674	5,791
46	New Brunswick	3,761	3,848	4,013	4,041	4,142
47	Quebec ²	41,923	43,429	44,907	45,896	47,234
48	Ontario	65,303	67,093	70,032	72,165	73,958
49	Manitoba	6,589	6,616	6,661	6,715	6,852
50	Saskatchewan	5,331	5,402	5,525	5,496	5,641
51	Alberta	18,782	19,890	19,944	20,519	21,757
52	British Columbia	25,080	25,178	25,045	25,469	25,925
53	Yukon	312	305	304	303	302
54	Northwest Territories	364	370	334	363	370
55	Nunavut	..	..	33	35	34
56	Total	176,693	181,630	186,712	191,023	196,353

1. Per capita values may not add due to rounding.

2. The current year figure for imported beer is estimated.

3. The per capita volume of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

TABLEAU 1.5

Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002

Volume per capita – Volume par habitant						
1997/98	1998/99	1999/00 ³	2000/01 ³	2001/02 ³		N ^o
Litres						
SPIRITUEUX						
2.6	2.7	2.8	2.9	2.7	Terre-Neuve-et-Labrador	1
2.3	2.4	2.5	2.5	2.5	Île-du-Prince-Édouard	2
2.4	2.5	2.6	2.6	2.6	Nouvelle-Écosse	3
1.8	1.8	1.8	1.9	1.8	Nouveau-Brunswick	4
0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	Québec	5
2.0	2.1	2.2	2.2	2.2	Ontario	6
2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	Manitoba	7
2.6	2.6	2.6	2.6	2.7	Saskatchewan	8
3.0	3.0	2.9	3.0	3.0	Alberta	9
2.3	2.2	2.3	2.3	2.3	Colombie-Britannique	10
3.5	3.4	3.4	3.5	3.6	Yukon	11
3.4	3.3	3.2	3.8	3.3	Territoires du Nord-Ouest	12
...	...	..	..	..	Nunavut	13
1.9	2.0	2.0	2.1	2.1	Total	14
VINS						
0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	Terre-Neuve-et-Labrador	15
0.6	0.7	0.7	0.7	0.6	Île-du-Prince-Édouard	16
0.7	0.7	0.8	0.8	0.9	Nouvelle-Écosse	17
0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	Nouveau-Brunswick	18
1.5	1.7	1.8	1.9	2.0	Québec	19
1.1	1.2	1.2	1.3	1.3	Ontario	20
0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	Manitoba	21
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Saskatchewan	22
1.1	1.2	1.1	1.2	1.2	Alberta	23
1.5	1.4	1.5	1.5	1.5	Colombie-Britannique	24
1.9	1.8	1.8	1.8	1.8	Yukon	25
0.7	0.7	0.7	0.7	0.8	Territoires du Nord-Ouest	26
...	...	..	..	..	Nunavut	27
1.2	1.2	1.3	1.4	1.4	Total	28
BIÈRE						
4.3	4.5	4.7	4.6	4.8	Terre-Neuve-et-Labrador	29
3.7	3.8	3.9	3.9	4.1	Île-du-Prince-Édouard	30
3.7	3.9	4.0	3.9	3.9	Nouvelle-Écosse	31
3.7	3.9	4.0	4.0	4.1	Nouveau-Brunswick	32
4.6	4.7	4.8	4.7	4.7	Québec ²	33
4.0	4.1	4.2	4.2	4.1	Ontario	34
3.8	3.9	3.8	3.8	3.9	Manitoba	35
3.6	3.6	3.7	3.7	3.8	Saskatchewan	36
4.4	4.6	4.5	4.4	4.5	Alberta	37
4.1	4.1	3.9	3.9	3.8	Colombie-Britannique	38
7.3	7.2	7.3	7.3	7.2	Yukon	39
3.9	4.0	4.0	4.0	4.2	Territoires du Nord-Ouest	40
...	...	..	..	..	Nunavut	41
4.2	4.3	4.3	4.3	4.2	Total	42
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹						
7.3	7.6	7.9	8.0	8.0	Terre-Neuve-et-Labrador	43
6.6	6.9	7.0	7.1	7.2	Île-du-Prince-Édouard	44
6.8	7.1	7.4	7.4	7.4	Nouvelle-Écosse	45
6.1	6.3	6.5	6.5	6.6	Nouveau-Brunswick	46
6.9	7.3	7.5	7.6	7.7	Québec ²	47
7.1	7.4	7.6	7.7	7.6	Ontario	48
7.3	7.4	7.4	7.4	7.5	Manitoba	49
6.7	6.8	6.9	6.9	7.0	Saskatchewan	50
8.5	8.7	8.6	8.6	8.7	Alberta	51
7.9	7.7	7.6	7.7	7.6	Colombie-Britannique	52
12.7	12.4	12.6	12.6	12.6	Yukon	53
8.0	8.0	7.9	8.5	8.3	Territoires du Nord-Ouest	54
...	...	..	..	..	Nunavut	55
7.3	7.5	7.6	7.7	7.7	Total	56

1. Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

2. L'année courante pour les bières importées est estimée.

3. Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

TABLE 1.6
Volume of sales of wines by type – Fiscal years 1997/98 to 2001/02

No.	1997/98			1998/99			1999/00			
	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	
	Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		
Thousands of litres										
RED WINES										
1	Newfoundland and Labrador	114	331	445	113	349	462	111	402	513
2	Prince Edward Island	47	85	132	59	82	141	75	87	162
3	Nova Scotia	326	812	1,138	378	913	1,291	446	1,048	1,494
4	New Brunswick ¹	228	601	829	235	624	859	259	694	953
5	Quebec	8,630	28,270	36,900	10,005	33,316	43,321	11,622	38,020	49,642
6	Ontario	10,077	20,792	30,869	10,439	22,646	33,085	11,913	26,879	38,792
7	Manitoba	625	1,453	2,078	686	1,619	2,305	740	1,780	2,520
8	Saskatchewan	497	575	1,072	572	616	1,188	651	639	1,290
9	Alberta	1,371	5,808	7,179	2,097	5,043	7,140	2,624	4,646	7,270
10	British Columbia	5,931	8,191	14,122	6,304	8,382	14,686	7,217	8,989	16,206
11	Yukon	46	50	96	50	51	101	55	55	110
12	Northwest Territories	9	57	66	10	64	74	11	68	79
13	Nunavut	...	...	...	...	...	...	0	7	7
14	Total	27,901	67,025	94,926	30,948	73,704	104,653	35,724	83,314	119,038
WHITE WINES										
15	Newfoundland and Labrador	384	420	804	378	411	789	449	439	888
16	Prince Edward Island	228	123	352	238	121	359	262	123	385
17	Nova Scotia	1,310	1,105	2,415	1,323	1,173	2,496	1,401	1,267	2,668
18	New Brunswick ¹	881	684	1,565	918	709	1,626	1,013	785	1,798
19	Quebec	14,462	20,905	35,367	14,052	20,812	34,863	14,301	21,078	35,379
20	Ontario	23,542	23,446	46,988	22,356	24,172	46,528	23,152	27,588	50,740
21	Manitoba	1,529	1,476	3,005	1,500	1,490	2,990	1,510	1,700	3,210
22	Saskatchewan	1,107	577	1,684	1,094	567	1,661	1,086	565	1,651
23	Alberta	3,178	5,499	8,677	2,713	7,246	9,959	2,307	7,609	9,916
24	British Columbia	11,091	6,686	17,777	10,751	6,476	17,227	10,255	6,465	16,720
25	Yukon	65	54	119	65	54	119	67	54	121
26	Northwest Territories	38	60	98	36	60	96	32	52	84
27	Nunavut	...	...	...	...	...	...	0	7	7
28	Total	57,815	61,035	118,850	55,423	63,290	118,713	55,835	67,731	123,566
UNIDENTIFIED										
29	Newfoundland and Labrador	367	130	497	402	157	559	510	158	668
30	Prince Edward Island	118	14	132	124	27	151	117	32	149
31	Nova Scotia	1,226	174	1,400	1,078	206	1,284	1,206	204	1,410
32	New Brunswick ¹	732	183	915	908	242	1,150	1,002	269	1,271
33	Quebec	2,657	3,385	6,043	2,621	3,862	6,483	2,442	4,349	6,791
34	Ontario	7,781	5,381	13,162	7,534	6,021	13,555	6,018	2,544	8,562
35	Manitoba	1,022	143	1,165	1,083	166	1,249	1,004	161	1,165
36	Saskatchewan	746	142	888	733	146	879	717	202	919
37	Alberta	7,639	1,146	8,785	9,469	1,214	10,683	9,866	1,092	10,958
38	British Columbia	11,585	1,173	12,758	11,644	1,171	12,815	11,402	1,364	12,766
39	Yukon	242	4	246	210	5	215	187	5	192
40	Northwest Territories	115	13	128	138	13	151	155	11	166
41	Nunavut	...	...	...	...	...	...	0	1	1
42	Total	34,230	11,888	46,118	35,944	13,230	49,174	34,625	10,392	45,017
TOTAL WINES										
43	Newfoundland and Labrador	865	881	1,746	893	917	1,810	1,070	999	2,069
44	Prince Edward Island	393	223	616	421	230	650	453	242	695
45	Nova Scotia	2,862	2,091	4,952	2,779	2,291	5,071	3,053	2,519	5,572
46	New Brunswick ¹	1,841	1,468	3,309	2,061	1,575	3,636	2,274	1,748	4,022
47	Quebec	25,750	52,560	78,310	26,678	57,989	84,667	28,365	63,446	91,812
48	Ontario	41,400	49,619	91,019	40,329	52,839	93,168	41,083	57,011	98,094
49	Manitoba	3,176	3,072	6,248	3,269	3,275	6,544	3,254	3,641	6,895
50	Saskatchewan	2,350	1,294	3,644	2,399	1,329	3,728	2,454	1,406	3,860
51	Alberta	12,188	12,453	24,641	14,279	13,503	27,782	14,797	13,347	28,144
52	British Columbia	28,607	16,050	44,657	28,699	16,029	44,728	28,874	16,818	45,692
53	Yukon	353	108	461	325	110	435	309	114	423
54	Northwest Territories	162	130	292	184	137	321	198	131	329
55	Nunavut	...	...	...	...	...	...	0	15	15
56	Total	119,946	139,948	259,895	122,316	150,224	272,539	126,185	161,437	287,622

1. Estimated data.

TABEAU 1.6
Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1997-1998 à 2001-2002

2000/01			2001/02			N ^o
Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	
Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		
Milliers de litres						
131	459	590	149	482	631	VINS ROUGES
87	94	181	76	66	143	Terre-Neuve-et-Labrador
518	1,175	1,693	556	1,313	1,869	Ile-du-Prince-Edouard
280	779	1,059	306	850	1,156	Nouvelle-Ecosse
12,074	45,820	57,894	11,732	50,035	61,767	Nouveau-Brunswick ¹
12,116	28,095	40,211	12,823	30,054	42,877	Québec
742	1,878	2,620	827	2,014	2,841	Ontario
699	654	1,353	713	697	1,410	Manitoba
1,870	7,415	9,285	2,180	8,158	10,338	Saskatchewan
7,308	9,237	16,545	8,191	9,949	18,140	Alberta
60	56	116	70	61	131	Colombie-Britannique
9	68	77	10	80	90	Yukon
0	7	7	0	7	7	Territoires du Nord-Ouest
35,894	95,737	131,631	37,633	103,766	141,399	Nunavut
						Total
447	436	883	450	436	886	VINS BLANCS
223	113	336	181	105	286	Terre-Neuve-et-Labrador
1,409	1,253	2,662	1,447	1,332	2,780	Ile-du-Prince-Edouard
1,093	881	1,974	1,193	962	2,155	Nouvelle-Ecosse
13,171	19,802	32,972	12,001	20,100	32,101	Nouveau-Brunswick ¹
22,695	24,651	47,346	21,396	25,029	46,425	Québec
1,445	1,500	2,945	1,476	1,557	3,033	Ontario
1,031	524	1,555	1,022	522	1,544	Manitoba
3,019	5,182	8,201	3,217	5,433	8,650	Saskatchewan
10,867	6,064	16,931	11,334	6,081	17,415	Alberta
68	50	118	71	51	122	Colombie-Britannique
27	54	81	29	56	84	Yukon
0	6	6	0	6	6	Territoires du Nord-Ouest
55,494	60,516	116,010	53,817	61,670	115,487	Nunavut
						Total
647	171	818	803	172	975	NON-IDENTIFIÉS
178	46	224	104	42	146	Terre-Neuve-et-Labrador
1,141	237	1,378	1,113	239	1,353	Ile-du-Prince-Edouard
1,081	302	1,383	1,179	330	1,509	Nouvelle-Ecosse
2,319	5,799	8,118	2,357	6,553	8,909	Nouveau-Brunswick ¹
7,447	7,880	15,327	8,865	8,256	17,121	Québec
977	406	1,383	935	455	1,390	Ontario
756	244	1,000	796	275	1,071	Manitoba
11,417	1,854	13,271	12,633	2,136	14,769	Saskatchewan
11,294	1,509	12,803	10,611	1,592	12,203	Alberta
187	9	196	161	8	169	Colombie-Britannique
161	10	171	176	12	187	Yukon
0	0	0	0	0	0	Territoires du Nord-Ouest
37,605	18,467	56,072	39,733	20,070	59,802	Nunavut
						Total
1,225	1,066	2,291	1,402	1,090	2,492	TOTAL DES VINS
488	253	741	361	214	575	Terre-Neuve-et-Labrador
3,067	2,666	5,732	3,117	2,884	6,001	Ile-du-Prince-Edouard
2,454	1,962	4,416	2,678	2,142	4,820	Nouvelle-Ecosse
27,564	71,420	98,984	26,089	76,688	102,777	Nouveau-Brunswick ¹
42,258	60,626	102,884	43,084	63,339	106,423	Québec
3,164	3,784	6,948	3,238	4,026	7,264	Ontario
2,486	1,422	3,908	2,531	1,494	4,025	Manitoba
16,306	14,451	30,757	18,030	15,727	33,757	Saskatchewan
29,469	16,810	46,279	30,136	17,622	47,758	Alberta
315	115	430	302	120	422	Colombie-Britannique
197	132	329	214	147	361	Yukon
0	13	13	0	13	13	Territoires du Nord-Ouest
128,993	174,720	303,712	131,182	185,506	316,688	Nunavut
						Total

1. Données estimées.

TABLE 1.7
Imports and exports of alcoholic beverages, by
volume and by country – Fiscal year 2001/02¹

TABLEAU 1.7
Importations et exportations de boissons alcoolisées, par
volume et par pays – Exercice financier 2001-2002¹

No.	IMPORTS – IMPORTATIONS		No.	EXPORTS – EXPORTATIONS	
N°			N°		
Thousands of litres – Milliers de litres					
SPIRITS (L.A.A.) – SPIRITUEUX (L.A.A.)			SPIRITS (L.A.A.) – SPIRITUEUX (L.A.A.)		
1	United Kingdom – Royaume-Uni	5,533	1	United States – États-Unis	54,928
2	United States – États-Unis	10,715	2	Japan – Japon	2,107
3	France	1,935	3	United Kingdom – Royaume-Uni	605
4	Jamaica - Jamaïque	1,733	4	Sweden – Suède	574
5	Ireland – Irlande	961	5	Other Countries – Autres pays	4,308
6	Other Countries – Autres pays	9,749			
7	Total	30,626	6	Total	62,522
WINES – VINS			WINES – VINS		
8	France	74,701	7	United States - États-Unis	41,024
9	United States – États-Unis	39,838	8	Taiwan – Taiwan	788
10	Italy – Italie	46,519	9	Other Countries – Autres pays	2,101
11	Chile – Chili	28,597			
12	Australia – Australie	20,123			
13	Germany - Allemagne	4,773			
14	Other Countries – Autres pays	34,696			
15	Total	249,247	10	Total	43,913
BEER – BIÈRE			BEER – BIÈRE		
16	United States – États-Unis	44,183	11	United States – États-Unis	415,748
17	Mexico – Mexique	39,436			
18	Netherlands – Pays-Bas	35,521			
19	United Kingdom – Royaume-Uni	12,925			
20	Germany - Allemagne	13,085			
21	Other Countries – Autres pays	33,493			
22	Total	178,643	12	Total	415,748
23	TOTAL IMPORTS – TOTAL DES IMPORTATIONS	458,516	13	TOTAL EXPORTS – TOTAL DES EXPORTATIONS	522,183

1. Fiscal year ending March 31.
L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

1. Exercice financier clos le 31 mars.
L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 1.8
Imports and exports of alcoholic beverages¹,
by value and volume – Fiscal years 1997/98 to
2001/02

TABLEAU 1.8
Importations et exportations de boissons alcoolisées¹,
par valeur et par volume – Exercices financiers
1997-1998 à 2001-2002

No.	DETAIL – DÉTAIL	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02
N°						
Thousands of dollars – Milliers de dollars						
BY VALUE – PAR VALEUR						
IMPORTS – IMPORTATIONS						
1	Spirits – Spiritueux	208,963	225,926	242,637	275,482	303,361
2	Wines – Vins	616,426	766,715	843,801	921,936	940,435
3	Beer – Bières	124,647	150,389	196,665	220,243	255,510
4	Total imports – Total des importations	950,036	1,143,030	1,283,103	1,417,661	1,499,306
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK – EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
5	Spirits – Spiritueux	527,447	567,249	621,619	608,511	562,756
6	Wines – Vins	11,556	11,623	49,439	86,352	116,001
7	Beer – Bières	267,388	267,278	284,088	352,088	343,262
8	Total exports of domestic stock² – Total des exportations de stock canadien²	806,391	846,150	955,146	1,046,951	1,022,019
Thousands of litres – Milliers de litres						
BY VOLUME – PAR VOLUME						
IMPORTS – IMPORTATIONS						
9	Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	21,668	23,507	27,067	28,951	30,626
10	Wines – Vins	191,136	214,219	224,529	248,578	249,247
11	Beer – Bières	114,247	131,851	159,816	164,876	178,643
12	Total imports – Total des importations	327,051	369,577	411,412	442,405	458,516
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK – EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
13	Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	65,647	66,267	72,661	65,397	62,522
14	Wines – Vins	3,693	3,974	17,729	24,101	43,913
15	Beer – Bières	360,095	356,744	365,690	413,855	415,748
16	Total exports of domestic stock² – Total des exportations de stock canadien²	429,435	426,986	456,080	503,353	522,183
1.	Total imports in this table may differ from the figures in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year. Also, the values in this table are based on the price in the country of origin.		1. Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas aux données des tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante. Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix des pays d'origine.			
2.	Does not include foreign produce re-exported. L.A.A. = Litres of absolute alcohol.		2. Ne comprend pas les produits étrangers réexportés. L.A.A. = Litres d'alcool absolu.			

TABLE 2.1

Net income of provincial and territorial liquor authorities and provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages¹ – Fiscal year 2001/02

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec		
Thousands of dollars								
LIQUOR AUTHORITIES								
Net income from sales								
1	Gross sales (including GST) ²	116,047	58,831	418,452	316,589	1,673,904	3,124,716	452,186
	Deduct:							
2	Goods and services tax (GST)	7,592	3,850	27,375	20,712	109,508	204,420	29,582
3	Net sales	108,455	54,981	391,077	295,877	1,564,396	2,920,296	422,604
	Deduct:							
4	Cost of goods sold ²	44,832	36,266	197,652	150,897	719,310	1,529,021	223,451
5	Gross profit on sales	63,623	18,715	193,425	144,980	845,086	1,391,275	199,153
	Deduct:							
6	Administrative and general expenses less miscellaneous income	19,833	8,586	51,278	26,489	356,525	473,960	36,850
7	Net income from sales by liquor authorities	43,790	10,129	142,147	118,491	488,561	917,315	162,303
GOVERNMENT REVENUE (EXCLUDING REMITTED PROFITS FROM LIQUOR AUTHORITIES)								
8	Sales Tax ¹	0	10,982 ³	0	0	0	0	0
9	Licences and permits	49,328	78	9,242	2,990	140,033	535,069	2,362
10	Fines and confiscations	0	22	45	244	123	0	0
11	Total government revenue	49,328	11,082	9,287	3,234	140,156	535,069	2,362
12	Total of net income of liquor authorities and provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages	93,118	21,211	151,434	121,725	628,717	1,452,384	164,665

1. Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

2. Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.

3. Health taxes (tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.

4. Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

TABLEAU 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées¹ – Exercice financier 2001-2002

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Total		N ^o
Milliers de dollars								
							RÉGIES DES ALCOOLS	
							Bénéfice net provenant des ventes	
372,436	1,422,058	1,906,733	23,366	37,001	3,790	9,926,108	Ventes brutes (TPS comprise) ²	1
							Dédution :	
24,365	93,032	123,590	1,530	2,421	247	648,223	Taxe sur les biens et service (TPS)	2
348,071	1,329,026	1,783,143	21,836	34,580	3,543	9,277,885	Ventes nettes	3
							Dédution :	
184,843	836,472	929,607	11,711	12,413	1,427	4,877,902	Prix de revient des produits vendus ²	4
163,228	492,554	853,536	10,125	22,167	2,116	4,399,983	Bénéfice brut sur les ventes	5
							Dédution :	
39,806	0	216,863	5,509	3,785	527	1,240,011	Des frais généraux et d'administration moins les revenus divers	6
123,422	492,554	636,673	4,616	18,382	1,589	3,159,972	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools	7
							RECETTES DES ADMINISTRATIONS (PROFITS REMIS DES RÉGIS DES ALCOOLS NON COMPRIS)	
0	0	0	2,340 ⁴	0	0	13,322	Taxe de vente ¹	8
1,006	6,774	6,700	106	557	587	754,832	Licences et permis	9
0	121	0	0	5	0	560	Amendes et saisies	10
1,006	6,895	6,700	2,446	562	587	768,715	Recettes totales des administrations	11
124,428	499,449	643,373	7,062	18,944	2,176	3,928,686	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées	12

1. Ne comprend pas les taxes générales de ventes au détail perçues par la plupart des provinces.

2. Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., on été déduits.

3. Taxe de santé (taxe sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

4. Taxe sur les ventes des boissons alcoolisées prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

TABLE 2.2
Total of net income of liquor authorities and provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages¹ – Fiscal years 1992/93 to 2001/02

No.	PROVINCE OR TERRITORY	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97
Thousands of dollars						
1	Newfoundland and Labrador	85,410	79,324	78,779	77,483	76,087
2	Prince Edward Island	18,407	18,266	18,524	19,267	18,700
3	Nova Scotia	122,541	119,884	118,654	119,990	122,036
4	New Brunswick	82,911	85,485	86,502	88,037	88,649
5	Quebec	468,855	448,057	443,407	476,977	494,652
6	Ontario	1,125,222	1,120,743	1,159,414	1,196,405	1,221,845
7	Manitoba	141,638	142,331	143,954	144,373	145,875
8	Saskatchewan	116,504	117,398	123,101	122,324	121,652
9	Alberta	408,032	381,758	436,256	420,016	430,172
10	British Columbia	522,096	562,089	573,917	572,926	592,589
11	Yukon	7,974	7,237	6,555	7,656	7,782
12	Northwest Territories	14,715	15,636	15,418	16,380	16,253
13	Nunavut	...	...	...	...	...
14	Total	3,114,305	3,098,208	3,204,481	3,261,834	3,336,292

1. Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

TABLEAU 2.2**Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées¹ – Exercices financiers 1992-1993 à 2001-2002**

1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	PROVINCE OU TERRITOIRE	N ^o
Milliers de dollars						
85,763	87,185	92,830	96,141	93,118	Terre-Neuve-et-Labrador	1
19,012	19,134	20,408	20,482	21,211	Île-du-Prince-Édouard	2
125,510	136,411	141,526	144,638	151,434	Nouvelle-Écosse	3
88,600	95,672	103,972	106,686	121,725	Nouveau-Brunswick	4
507,203	542,986	574,704	617,786	628,717	Québec	5
1,250,561	1,328,898	1,404,552	1,400,385	1,452,384	Ontario	6
150,623	152,919	157,505	159,839	164,665	Manitoba	7
125,712	129,571	129,970	127,896	124,428	Saskatchewan	8
456,154	474,042	461,219	476,310	499,449	Alberta	9
612,045	614,056	615,496	649,026	643,373	Colombie-Britannique	10
7,903	7,027	6,978	7,088	7,062	Yukon	11
16,470	16,647	16,074	16,830	18,944	Territoires du Nord-Ouest	12
...	...	1,799	2,191	2,176	Nunavut	13
3,445,556	3,604,548	3,727,033	3,825,298	3,928,686	Total	14

1. Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

TABLEAU 2.3

Reconciliation of the net income of liquor authorities with the total revenue specifically derived from the control and sale of alcoholic beverages – Fiscal year 2001/02

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec		
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		Thousands of dollars						
1	Net income shown in the annual report of the liquor authority	93,118	10,178	143,859	118,491	488,684	920,912	163,316
	Deduct:							
	Revenue included in the income of the liquor authority deemed to be the liquor revenue of the province or territory:							
2	1. Sales tax	0	0	0	0	0	0	0
3	2. Licences and permits	(49,328)	(78)	(1,682)	0	0	(4,270)	(2,362)
4	3. Fines and confiscations	0	0	(45)	0	(123)	0	0
	Add:							
	Expenses deducted from income by the liquor authority:							
5	1. Policing and enforcement expenses	0	29	0	0	0	673	1,349
6	2. Maintenance of prisoners	0	0	15	0	0	0	0
7	Net income from sales by liquor authorities	43,790	10,129	142,147	118,491	488,561	917,315	162,303
	Add:							
8	Liquor revenue of province or territory (Total of items 1, 2, and 3 above)	49,328	78	1,727	0	123	4,270	2,362
	Other provincial and territorial liquor revenues not included in income of liquor authority ¹							
9	1. Sales tax	0	10,982	0	0	0	0	0
10	2. Licences and permits	0	0	7,560	2,990	140,033	530,799	0
11	3. Fines and confiscations	0	22	0	244	0	0	0
12	Total of net income of liquor authorities and provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages	93,118	21,211	151,434	121,725	628,717	1,452,384	164,665

1. Data collected by provincial government departments or agencies.

TABLEAU 2.3

Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercice financier 2001-2002

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Total		N°
Milliers de dollars								
124,428	499,449	636,673	4,722	18,511	2,176	3,224,517	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools	1
							Déduction :	
							Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools :	
0	0	0	0	0	0	0	1. Taxe de vente	2
(1,006)	(6,774)	0	(106)	(557)	(587)	(66,750)	2. Licences et permis	3
0	(121)	0	0	(5)	0	(294)	3. Amendes et saisies	4
							Plus :	
							Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools :	
0	0	0	0	433	0	2,484	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi	5
0	0	0	0	0	0	15	2. Entretien des prisonniers	6
123,422	492,554	636,673	4,616	18,382	1,589	3,159,972	Bénéfice net des ventes des régies des alcools	7
							Plus :	
1,006	6,895	0	106	562	587	67,045	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total des postes 1, 2 et 3 ci-haut)	8
							Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ¹	
0	0	0	2,340	0	0	13,322	1. Taxe de vente	9
0	0	6,700	0	0	0	688,082	2. Licences et permis	10
0	0	0	0	0	0	266	3. Amendes et saisies	11
124,428	499,449	643,373	7,062	18,944	2,176	3,928,686	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées	12

1. Données obtenues des ministères ou organismes des administrations provinciales.

Concepts, coverage, sources, methods and data quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value on the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix I for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. The Brewer's Association of Canada supplies Quebec statistics on domestic and imported beer sales. Sales volume of imported beer has been provided beginning in 1996/97 only. It reflects sales of imported beer through the grocery channels. Other sales of imported beer are obtained from the Société des alcools du Québec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouvernementales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provinciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcoolisées des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière domestiques et importées au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Canada. L'information sur le volume des ventes de bière importée débute seulement en 1996-1997 et se rapporte aux ventes faites par le réseau des épiceries. Les autres ventes de bière importée sont obtenues de la Société des alcools du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcoolisées ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1^{er} janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle-ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données

that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over. This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcoolisées.

Le volume des ventes de boissons alcoolisées en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40 % par volume sauf pour les liqueurs (20 %) et les coolers à base de spiritueux (5 %). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11 % et 12 %. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5 %. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5 %. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5 %. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4 % et 6,5 %.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix 1

Provincial and territorial arrangements for the retail trade of alcoholic beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. In most provinces, these liquor authorities manage retail stores and license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores, agencies and private sector liquor stores, by province and territory, is presented in Table 1.

In 1993, Alberta announced that all liquor retailing would be privatized. By the end of 1993/94, 145 of the Alberta Liquor Control Board (ALCB) liquor stores were closed as a result of privatization. During this transition, the ALCB continued to maintain its regulatory function and its responsibility as the importer and wholesaler of liquor products.

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold

Annexe 1

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcoolisées

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcoolisées. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcoolisées dans sa région. Dans la plupart des provinces, ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins, d'agences des régies des alcools et de magasins privés, selon la province et le territoire.

En 1993, l'Alberta a déclaré que la vente au détail des boissons alcoolisées serait privatisée. À la fin de 1993-1994, 145 des magasins de la Régie des alcools de l'Alberta avaient fermé leurs portes en raison de la privatisation. Pendant cette transition, la Régie des alcools de l'Alberta a continué d'exercer son pouvoir de réglementation et d'assumer ses responsabilités en tant qu'importateur et grossiste de produits alcoolisés.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue

TABLE 1
Number of provincial and territorial liquor authorities stores and agencies

No.	Province or territory	Fiscal year 2000/01			Fiscal year 2001/02			Province ou territoire	N ^o
		Exercice financier 2000-2001			Exercice financier 2001-2002				
		Stores	Agencies	Total	Stores	Agencies	Total		
	Magasins	Agences		Magasins	Agences				
1	Newfoundland and Labrador	25	101	126	25	101	126	Terre-Neuve-et-Labrador	1
2	Prince Edward Island	18	1	19	18	1	19	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	101	9	110	101	9	110	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	49	72	121	49	72	121	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	380	399	779	380	399	779	Québec	5
6	Ontario	599	105	704	599	105	704	Ontario	6
7	Manitoba	45	180	225	45	180	225	Manitoba	7
8	Saskatchewan	81	190	271	81	190	271	Saskatchewan	8
9	Alberta ¹	0	0	0	0	0	0	Alberta ¹	9
10	British Columbia	222	456	678	225	460	685	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	7	0	7	7	0	7	Yukon	11
12	Northwest Territories	0	6	6	0	5	5	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Nunavut	0	0	0	0	0	0	Nunavut	13
14	Total	1,527	1,519	3,046	1,530	1,522	3,052	Total	14

1. Alberta retail stores were privatized in 1994.

1. En 1994, l'Alberta a privatisé ses points de ventes au détail.

through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, microbreweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew-on-premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90 % des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épiceries et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre-Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épiceries et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie-Britannique et au Yukon. De même, des cafés-brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises vinicoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques qui sont comprises dans les chiffres fournis dans le présent rapport.

TABLE 2
Retail trade of alcoholic beverages in the provinces and territories 2001/02

TABEAU 2
Ventes au détail des boissons alcoolisées dans les provinces et les territoires, 2001-2002

No.		N.L. - T.-N.-L.	P.E.I. - Î.-P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Que. - Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Y.T. - Yn	N.W.T. - T.N.-O.	Nvt. - Nt		N ^o
1	Wineries	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N	N	Entreprises vinicoles	1
2	Micro-breweries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	N	Micro-brasseries ¹	2
3	Brewpub ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	N	Cafés-brasseries ²	3
4	Brew-on-premises ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	N	Installations de fabrication ³ sur place	4
5	Cased beer sold in hotels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N	Bière en caisse vendue dans les hôtels	5
6	Beer sold in grocery stores	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N	N	Bière vendue dans les épiceries	6

1. For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the micro-brewery retail outlets.

2. Only for British Columbia is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in other revenue.

3. No sales from the brew-on-premises are included in these statistics.

1. Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

2. Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus».

3. Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

TABLE 3
Sales of alcoholic beverages, by vendor
– Fiscal year 2001/02

TABEAU 3
La vente des boissons alcoolisées, par vendeur
– Exercice financier 2001-2002

		VALUE – VALEUR					
No.	Province or territory	Stores and agencies	Wineries	Breweries	Total	Province ou territoire	N ^o
		Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs			
Thousands of dollars – Milliers de dollars							
1	Newfoundland and Labrador	116,047	0	161,400	277,447	Terre-Neuve-et-Labrador	1
2	Prince Edward Island	58,831	0	0	58,831	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	418,452	1,429	3,630	423,511	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	316,589	0	0	316,589	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	1,673,904	0	2,056,688	3,730,591	Québec	5
6	Ontario	3,124,716	145,049	2,177,436	5,447,201	Ontario	6
7	Manitoba	452,186	0	0	452,186	Manitoba	7
8	Saskatchewan	372,436	0	0	372,436	Saskatchewan	8
9	Alberta	1,422,058	0	1,361 ¹	1,423,419	Alberta	9
10	British Columbia	1,906,733	35,521	3,162	1,945,416	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	23,366	0	0	23,366	Yukon	11
12	Northwest Territories	37,001	0	0	37,001	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Nunavut	3,790	0	0	3,790	Nunavut	13
14	Total	9,926,108	181,999	4,403,676	14,511,782	Total	14
VOLUME							
Thousands of litres – Milliers de litres							
15	Newfoundland and Labrador	6,691	0	41,159	47,850	Terre-Neuve-et-Labrador	15
16	Prince Edward Island	10,903	0	0	10,903	Île-du-Prince-Édouard	16
17	Nova Scotia	73,182	290	1,045	74,516	Nouvelle-Écosse	17
18	New Brunswick	59,677	0	0	59,677	Nouveau-Brunswick	18
19	Quebec	124,677	0	578,829	703,506	Québec	19
20	Ontario	330,121	15,601	642,219	987,941	Ontario	20
21	Manitoba	86,919	0	0	86,919	Manitoba	21
22	Saskatchewan	72,713	0	0	72,713	Saskatchewan	22
23	Alberta	277,169	0	495	277,664	Alberta	23
24	British Columbia	332,762	2,045	1,256 ¹	336,063	Colombie-Britannique	24
25	Yukon	4,216	0	0	4,216	Yukon	25
26	Northwest Territories	4,414	0	0	4,414	Territoires du Nord-Ouest	26
27	Nunavut	499	0	0	499	Nunavut	27
28	Total	1,383,942	17,936	1,265,003	2,666,880	Total	28

1. Estimated data.

1. Données estimées.

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They have a concentration of alcohol that can vary depending on the product.

- **Cost of goods sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of absolute alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net income from sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont une concentration d'alcool qui peut varier selon le produit.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcoolisées telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

- **Licences et permis**

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et ou la vente des boissons alcoolisées.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcoolisées moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7 % d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

Appendix 3

CANSIM II releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM II) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

Financial management series

	<u>Table numbers</u>
Revenue and expenditures	
Federal government	3850001
Reconciliation of federal government	3850023
Federal general government	3850002
Federal non-autonomous pension plans	3850005
Provincial and territorial general governments	3850002
Universities and colleges	3850007
Health and social service institutions	3850008
Provincial and territorial non-autonomous pension plans	3850005
Provincial and territorial governments	3850001
Reconciliation of provincial and territorial governments	3850022
Local general governments	3850004
School boards	3850009
Local governments	3850003
Canada pension plan	3850006
Quebec pension plan	3850006
Consolidated federal, provincial, territorial and local governments (does not include CPP and QPP)	3850001
Consolidated government (includes federal, provincial, territorial and local governments, CPP and QPP)	3850001
Assets and liabilities	
Federal government debt	3850010
Federal government balance sheet	3850014
Federal, provincial, territorial and local government net debt	3850017
Federal, provincial and territorial Non-autonomous pension plans balance sheet	3850018
Provincial and territorial government finance	3850014
Local government finance	3850014
Consolidated provincial, territorial and local government balance sheet	3850014
Canada and Quebec pension plans (CPP and QPP) balance sheet	3850019

Annexe 3

Données CANSIM II diffusées par la Division des institutions publiques

Le Système canadien d'informations socio-économiques (CANSIM II) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes :

Série du Système de gestion financière

	<u>Numéro de tableau</u>
Recettes et dépenses	
Administration fédérale	3850001
Rapprochement de l'administration fédérale	3850023
Administration générale fédérale	3850002
Régimes de retraite non provisionnés fédéraux	3850005
Administrations générales provinciales et territoriales	3850002
Universités et collèges	3850007
Institutions des services de santé et services sociaux	3850008
Régimes de retraite non provisionnés provinciaux et territoriaux	3850005
Administrations générales provinciales et territoriales	3850001
Rapprochement des administrations publiques provinciales et territoriales	3850022
Administrations générales locales	3850004
Conseils scolaires	3850009
Administrations locales	3850003
Régime de pensions du Canada	3850006
Régime de rentes du Québec	3850006
Consolidées de l'administration fédérale, des administrations provinciales et territoriales et des administrations locales (le RPC et le RRQ ne pas inclus)	3850001
Consolidées des administrations publiques (inclut les administrations publiques fédérales, provinciales, territoriales et locales, ainsi que le RPC et le RRQ)	3850001
Actif et passif	
Dettes de l'administration fédérale	3850010
Bilan de l'administration fédérale	3850014
Dettes nettes des administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales	3850017
Bilan des régimes de retraite non-provisionnés fédéral, provinciaux et territoriaux	3850018
Bilan des administrations provinciales et territoriales	3850014
Bilan des administrations locales	3850014
Bilan consolidés des administrations provinciales, territoriales et locales	3850014
Bilan du Régime de pensions du Canada et Québec (RPC et RRQ)	3850019

Federal government business enterprises

Federal government enterprise finance, balance sheet, Canada total and by industry	3850013
Federal government enterprise finance, unappropriated surplus, Canada total and by industry	3850012
Federal government enterprise finance, Income and expenditures, Canada total and by industry	3850011

Provincial government business enterprises

Assets, liabilities and net worth of provincial and territorial government enterprises, by industry	3850016
Income and expenses of provincial, territorial and local government enterprises, by industry	3850015

Control and sale of alcoholic beverages in Canada

Net income of liquor authorities and provincial and territorial government revenue, fiscal years ended March 31	1830005
Sales of alcoholic beverages by volume, value and per capita 15 years and over, fiscal years ended March 31	1830006

Public sector employment and remuneration

Public sector employment, wages and salaries	1830002
Federal government employment, Wages and salaries - by province and territory	1830002
Provincial and territorial government Employment, wages and salaries	1830002
Local government employment, wages and salaries	1830002
Federal government employment, Wages and salaries in census metropolitan areas, for the month of September	1830003
Department of National Defence, military personnel and wages and salaries	1830004

For more information about the CANSIM data, please contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by fax at (613) 951-1134.

Entreprises publiques fédérales

Les finances des entreprises fédérales, actif, passif et valeur nette, revenus et dépenses, pour le Canada et par branche d'activité	3850013
Les finances des entreprises publiques fédérales, des bénéfices non-répartis, pour le Canada et par branche d'activité	3850012
Les finances des entreprises publiques fédérales, revenus et dépenses, pour le Canada et par branche d'activité	3850011

Entreprises publiques provinciales

Actif, passif et avoir net des entreprises provinciales et territoriales, selon l'industrie	3850016
Revenus et dépenses des entreprises publiques provinciales, territoriales et locales, selon l'industrie	3850015

Contrôle et vente des boissons alcooliques au Canada

Bénéfice net des régies des alcools et recettes des administrations provinciales et territoriales, exercices financiers se terminant le 31 mars	1830005
Volume et valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus, exercices financiers se terminant le 31 mars	1830006

Emploi et rémunération dans les administrations publiques

Emploi, salaires et traitements, secteur public	1830002
Emploi, salaires et traitements dans l'administration fédéral - selon la province ou le territoire	1830002
Emploi, salaires et traitements dans les administrations provinciales et territoriale	1830002
Emploi, salaires et traitements dans les administrations locales	1830002
Emploi, salaires et traitements dans l'administration publique fédérale, dans les régions métropolitaines de recensement, pour les mois de septembre	1830003
Ministère de la défense nationale, les membres des forces armées Canadiennes, salaires et traitements	1830004

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données CANSIM, communiquer avec la Division de la diffusion au numéro (613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.